

新聞と同じレイアウトで読めるデジタル版

世界のどこにいてもNYの今が分かる日本語新聞（フリー）  
www.nyseikatsush.com

©All copyrights reserved to New York Seikatsu Press, Inc.



全米オープン  
大坂優勝

記事5面に

Global Logistics Provider

# NIPPON EXPRESS

NEX  NEX-SKY BASIC

## お財布にやさしい 航空貨物サービス



日本 米国  
カナダ  
メキシコ  
ブラジル

- NY、シカゴ、LA、SFなど全米主要10都市
- カナダ2都市、メキシコ3都市、ブラジル2都市と日本をつなぐサービスです

**1-888-592-2562**

Web: [www.nipponexpressusa.com](http://www.nipponexpressusa.com)

車のあるこれ **お任せください!**



# メイセイモータース

## MEISEI MOTORS

住所変更・業務内容変更  
のお知らせ





◎ **Auto一般 コンサルティング業務**

- ☆ 買取無料査定、引き取りサービス
- ☆ 登録・車検サービス
- ☆ Detailing、Undercoatingサービス
- ☆ 板金見積りサービス

**住所:** 135 Fort Lee Rd, Suite LL2  
Leonia, NJ 07605

**Tel:** **201-482-4921** 516-236-3657

**Email:** [meiseimotors@aol.com](mailto:meiseimotors@aol.com)

**営業時間**
**月 水 金 土 10:00am-5:00pm**



メモリアルで犠牲者を  
追悼する訪問者たち  
(写真・小味かおる)

約3,000人が犠牲になった9・11同時多発テロから19年目を迎えた11日、全米各地で追悼式典が開かれた。ニューヨークの式典にはペンス副大統領、バイデン前副大統領、クオモNY州知事らが参列、犠牲者や名前が読み上げられたほか、2棟のビルに旅客機が衝突した時刻とビルが倒壊した時刻に鐘が鳴らされた。また、日没後には犠牲者を悼むツインタワーをかけたどつた青い光のインスタレーション「追悼の光(The Tribute in Light)」がライトアップされた。ランプ大統領は4機目の旅客機が墜落したペンシルベニア州シャンクスビルで開かれた式典に参列した。

9・11同時多発テロで倒壊した世界貿易センターでの任務中や後遺症により、多くの消防士を失ったニューヨーク市消防局(FDNY)は9日、ブルックリンのメトロテックセンターにあるFDNY世界貿易センター・メモリアルウォールに2019年に亡くなった消防士27人の名前を追加し敬意を表した。FDNYの消防士らは、9・11での任務後にさまざまな種類のがんや呼吸器疾患などを発症し、226人が病死している。

20面に見開き→

その日に今年も  
寄り添って

# 同時多発テロ 19年目の追悼 死亡消防士27人追加



# 日本で眠る。

ふるさと

## 永代供養墓

永代供養料 **200,000** 円(非課税)

実績

3000件

宗教・宗派・国籍は問いません。管理料・寄付金一切不要。永代供養付。

32年間丁寧な個別安置(途中引取り可能)

32年後に合祀(合葬)致しますが、永代に亘りご供養致します。

.....

継承者不要・墓じまいに最適です



——— 真言宗豊山派 ———



宗教法人 宝性寺

埼玉県越谷市 TEL: 048-979-5151

email: info@894.or.jp HP: www.894.or.jp

お問い合わせ・資料請求..... 宝性寺 越谷 検索 







## 本紙がある食料品店等

「週刊 NY 生活」をピックアップできる食料品店等リスト  
\* (2020 年 9 月 7 日現在)

### ●マンハッタン

- ・TOMIZ (18 E. 41st. St. 212-779-0740)
- ・Dainobu (36 W 56th St. 212-707-8525)  
(129 E 47th St. 212-755-7380)  
(498 6th Ave. 212-645-0237)
- ・Katagiri Japanese Grocery (224 E 59th St. 212-755-3566)  
(370 Lexington Ave. 917-472-7025)
- ・Sunrise Mart (12 E 41st St. 646-380-9280)  
(494 Broome St. 212-219-0033)  
(4 Stuyvesant St. 212-598-3040)
- ・Kinokuniya Bookstores New York (1073 6th Ave. 212-869-1700)
- ・Restaurant Nippon (155 E. 52nd St. 212-688-5941)

### ●クイーンズ

- ・Family Market (2915 Broadway, Astoria 718-956-7925)
- ・Sakura-ya Japanese Mart (73-05 Austin St, Forest Hills 718-268-7220)
- ・Japan Corner (51-27 43rd Ave., Woodside 917-745-0314)

### ●ブルックリン

- ・Sunrise Mart at Japan Village (934 3rd Ave, Brooklyn 347-584-4579)
- ・750 Myrtle Diner / Japanese Grocery Store (750 Myrtle Ave., Brooklyn)

### ●ウエストチェスター・コネチカット

- ・Daido Market (522 Mamaroneck Ave. White Plains 914-683-6735)
- ・Frontier Market (18 N Central Ave, Hartsdale 914-831-3900)
- ・Maruichi Japanese Food & Deli Stamford  
(1980 W Main Street, Stamford, CT 203-914-1801)
- ・Maruichi Japanese Food & Deli Scarsdale  
(816 White Plains Rd, Scarsdale 914-874-5290)
- ・Oishinbo (283 Halstead Ave. Harrison 914-835-4390)
- ・Hajime (267 Halstead Ave., Harrison 914-777-1543)
- ・Kishuya Ramen Noodle Bar (163 S Central Ave., Hartsdale 914-949-0600)
- ・Sazan (729 Saw Mill River Rd., #3, Ardsley 914-674-6015)

### ●ロングアイランド

- ・Shin Nippon Do (63 Mineola Ave, Roslyn Heights 516-625-1814)
- ・Tominaga Shouten (169 Main St A, Port Washington 516-883-1836)
- ・Yamaguchi Japanese Restaurant(49 Main Street, Port Washington 516-883-3500)
- ・Torigo Japanese Restaurant (196 Jericho Tpk., Floral Park 516-352-1116)
- ・L I Wave (18 Haven Ave., #2, Port Washington 516-883-3046)

### ●ニュージャージー

- ・J Mart (44 Chestnut St, Ridgewood 201-857-5738)
- ・Mitsuwa Marketplace – New Jersey  
(595 River Rd, Edgewater 201-941-9113)
- ・Parisienne Bakery (250 Main St, Fort Lee 201-592-8878)
- ・Tawara Mart (55 W Main St, Ramsey 201-327-4555)
- ・Yasainet Plus (490 Kinderkamack Rd, River Edge 201-523-9777)
- ・Paramus Public Library (116 E. Century Rd., Paramus 201-599-1302)

### ●宅配サービス

- ・NY Nojo Fresh (nynojofresh@gmail.com / 917-745-0314)

定期購読も承っております。 info@nyseikatsu.com  
ニューヨーク生活プレス社

## イケメン男子 服飾 Q & A

ケン 青木

イラスト・桑原節  
Photo: pintarest.com



レイバーデイを過ぎますと、途端に秋が近づいて来たなあ。と。目ごとに目の入りも早くなっております。そんな時期に「もうそろそろかなあ」とふと思いつくのがラム・ウールのセーターなのです。丸首・ラウンド・ネック、クルー・ネックも悪くないのですが、お仕事にも、ということでしたらやはりVネックの方がオススメです。ラム・ウール、昨今、昔ながらのやや毛羽立つたモノではなく、比較的薄手であまり毛羽立っていないものが多くなっている様ですが、今回は、昔ながらのラム・ウールセーターについてです。

## ラム・ウールセーター



106 月、つまり半年から10 か月くらいまでの羊毛

校生版。特徴は(1)アイビーに比べて服の組み合わせ、コーディネートが斬新と云いますか、ユニーク。例えば半袖のボロシャツにオックスフォード地のボタンダウンシャツを重ね着して、寒くなったらダウンジャケットを重ね着するなど、(2)アイビーに比べて服の色味が鮮やかで、男女かわからず、ピンクとグリーンを多用する傾向があること、(3)基本、身体に近いウエアについては天然繊維を、ダウンベストなどアウターウエアには最新の合成繊維を、と。

アウターウエアやジャケットなどのインナーとして活躍となるのですね。先にも申し上げましたが、ラム・ウールとは生後7カ月の羊の毛ですから、繊維は細く、柔らかく、ウールのセーターの「チクチク」が苦手な方にも大概大丈夫なのですが、それでもチクチクする様でしたらごめんなさい。このラム・ウールの中でも世界的に評判が高いのが、オーストラリアの(Goodwool) (これは決してジョーロングとは発音せず、ジロンくらい感じて発音してください)という町の特産のLamb's Woolが素晴らしいです。

ラム・ウールのVネックセーター、色はグレー、ネイビーブルー、キャメル、ブラック、ワインカラーといった「大人の男の基本色」で何も問題はないのですが、この冬、あえてイエローやレッド、グリーン、ブルーといった明るく活動的な色をおススメしたいです。

それではまた。

ツクセーターは天然繊維とアウターウエアとの繋ぎ役という立場になりますから、(a)シャツの上に着る羽織る、(b)寒い時には

けん・あおき／日系パレルメーカーの米国代表を経て、トム・シエームス・カンパニーでカスタムテラーのかたわら、紳士服に関するコラムを執筆。1959年生まれ。

Japanese Tapas Lounge

**bozu**

296 Grand Street, Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-384-7770  
www.bozubrooklyn.com

Pick Up & Delivery Available in Brooklyn  
Visit Our Website for Details

アウターウエアやジャケットなどのインナーとして活躍となるのですね。先にも申し上げましたが、ラム・ウールとは生後7カ月の羊の毛ですから、繊維は細く、柔らかく、ウールのセーターの「チクチク」が苦手な方にも大概大丈夫なのですが、それでもチクチクする様でしたらごめんなさい。このラム・ウールの中でも世界的に評判が高いのが、オーストラリアの(Goodwool) (これは決してジョーロングとは発音せず、ジロンくらい感じて発音してください)という町の特産のLamb's Woolが素晴らしいです。

アウターウエアやジャケットなどのインナーとして活躍となるのですね。先にも申し上げましたが、ラム・ウールとは生後7カ月の羊の毛ですから、繊維は細く、柔らかく、ウールのセーターの「チクチク」が苦手な方にも大概大丈夫なのですが、それでもチクチクする様でしたらごめんなさい。このラム・ウールの中でも世界的に評判が高いのが、オーストラリアの(Goodwool) (これは決してジョーロングとは発音せず、ジロンくらい感じて発音してください)という町の特産のLamb's Woolが素晴らしいです。

それではまた。

We're here to help you reach your financial goals.

大切な  
お金のこと、  
お客様のそばで  
サポートします

Call us today to learn more.



**Michael Bomparola**  
Home Lending Officer  
212-541-8117  
michael.bomparola@citi.com  
citi.com/michaelbomparola  
NMLS# 685473



**Yumiko Watanabe**  
Wealth Relationship Manager  
212-541-8145  
yumiko2.watanabe@citi.com  
NMLS# 722859

666 Fifth Avenue, New York, NY 10103



**マイケル・ボンパローラ**  
住宅資金融資担当者  
212-541-8117  
michael.bomparola@citi.com  
citi.com/michaelbomparola  
NMLS# 685473



**ユミコ・ワタナベ**  
ウェルス・リレーションシップ・マネージャー  
212-541-8145  
yumiko2.watanabe@citi.com  
NMLS# 722859

666 Fifth Avenue, New York, NY 10103

Terms, conditions and fees for accounts, programs, products and services are subject to change. This is not a commitment to lend. All loans are subject to credit and property approval. Certain restrictions may apply on all programs. This offer contains information about U.S. domestic financial services provided by Citibank, N.A. and is intended for use domestically in the U.S.

Please be advised that future verbal and written communications from the bank may be in English only. These communications may include, but are not limited to, account agreements, statements and disclosures, changes in terms or fees; or any servicing of your account.

©2020 Citibank, N.A. NMLS# 412915. Member FDIC and Equal Housing Lender. Citi, Citi and Arc Design and other marks used herein are service marks of Citigroup Inc. or its affiliates, used and registered throughout the world.

諸条件、口座手数料、プログラム、商品、サービスは変更される場合があります。本資料は融資をお約束するものではありません。融資はすべて信用および資産状況の承認が前提となります。すべてのプログラムに一定の制限事項が適用される場合があります。本資料にはCitibank, N.A.が米国内での使用を目的として提供している金融サービスについての情報が記載されています。

発行から口頭および書面で提供する今後の情報は、英語のみとなる場合があります。それらの情報には、口座契約書、明細書、開示文書、条件・手数料の変更、口座サービスに関するあらゆる情報が含まれる可能性があります。

©2020 Citibank, N.A. NMLS# 412915. Citibankは、FDIC加盟銀行および同等的に住宅融資を提供する金融機関です。本資料で使用されているCiti、Citiとアークのデザイン、および他のマークは、Citigroup Inc.と関連会社のサービスマークとして世界中で使用され登録されています。



## 大統領選挙シエナ大とNYタイムズ紙調査



(Photo:Wikipedia)

バイデン氏  
弱点は経済か  
「法と秩序」も拮抗

米大統領選に関する各種世論調査でバイデン候補の優位が伝えられているが、ニューヨーク・タイムズとシエナ大学が共同で行った最新の世論調査でバイデン候補の弱みが明らかになった。9月14日付けのニューヨーク・タイムズが伝えている。経済では依然としてトランプ氏が優位で、黒人差別への抗議活動による混乱で「法と秩序」を重視する有権者は多く、この問題ではバイデン氏とトランプ大統領は拮抗しているという。

9月8日から11日にかけて行われたこの世論調査によると、バイデン支持がミネソタで州5ポイント、ウィスコンシン州で9ポイント、トランプ大統領支持を上回っていた。ネバダ州でもバイデン候補が4ポイント、ニューハンプシャー州でも3ポイントリードしており、これら4つの接戦州（スウィングステート）平均で6ポイントリードしている。

大統領選で重要政策はとの質問にバイデン支持者では77%がコロナウイルス、法と秩序が17%なのに、トランプ支持者ではコロナは11%で法と秩序が83%だった。警察の予算については、減らすべきはバイデン支持者の36%、トランプ支持者の1%。増やすべきはトランプ支持者の63%、バイデン支持者でも16%を占めた。「現在の米国の無法状態と社会不安をどう説明しますか」との質問では、米国の大きな問題と答えた人がトランプ支持者で9%、バイデン支持者でも44%を占めた。

ウィスコンシン州とミネソタ州の1574人合わせた統計で政策別支持率を比べると、人種関係での支持はバイデン56%、トランプ37%、米国の統一ではバイデン53%、トランプ38%だった。新型コロナウイルスではバイデン52%、トランプ41%、抗議活動への対応でもバイデン51%、トランプ42%とバイデン氏がトランプ氏を引き離している。

しかし暴力犯罪ではバイデン48%、トランプ46%、法と秩序ではバイデン48%、トランプ47%と拮抗している。トランプ氏は「法と秩序」を公約に掲げ、トランプ氏の強みが表れていると見られる。経済は依然としてトランプ氏が人気があり、支持率はバイデン45%、トランプ50%となっている。

全米最大の警察労組「警察労愛会」(約35万5千人)は9月4日に大統領選ではトランプ大統領を支持すると表明した。一方、バイデン氏側は同日、全米の法執行機関の現職および元当局者ら約200人から支持を得たと表明した。

スピード違反  
夜間暴走増加

車両の速度は昨年と比較して10〜16%程度速くなっている。車両の衝突事故で運転者や同乗者が死亡した交通事故の死者数は、8月末現在71人であり、昨年1年間の全死者数を上回っている。深夜のウェストサイドハイウェイなどは暴走族の改造自動車による街道サーキット化している。ニューヨーク市は、危険性の高い主要な9道路の最高速度を5マイル引き下げ、2021年までにスピードカメラを約2000台増設する策を講じている。

NYの治安  
さらに悪化

## NY 日本総領事館が警告

発砲事件やまず  
殺人も前年比47%増加

ニューヨーク市では拳銃発砲事件のみならず殺人、強盗、強姦等の重大犯罪の件数が昨年よりも増加している。ニューヨーク日本総領事館が11日、在留邦人に注意を喚起した。また、市内の交通事情についても交通量は昨年より少ない一方で、車の速度は早くなっており、交通事故も昨年よりも増加していると報告した。同総領事館では、地元報道などから最新の情報を入手し、市内の治安情勢や交通情勢にも注意して安

全確保するよう呼びかけている。主な内容は次の通り。NYPDによれば、本年8月中におけるニューヨーク市内の犯罪発生状況は、拳銃発砲事件は242件で、前年の91件から166%増加。スタテンアイランド地区を除く4地区全てで増加傾向にある。殺人事件による被害者は53人で前年の36人から47%の増加。強盗事件は1276件で前年の1226件より4%の増加。侵入窃盗は1310件で前年の1076件より22%増加している。殺人、強盗、強姦等の重大犯罪全体の発生件数は9093件で、前年の9033件と比較して0.7%と僅かに増加している。NYPDでは、暴力犯罪が多発している地域に多数の警察官を投入して対応するとともに、リアルタイムの犯罪情報の収集、分析を強化している。また、違法な拳銃を根絶する取組を強化しており、8月中旬に拳銃関連の犯罪で359人を逮捕している。(前年357人)。

## ウエストチエスターで自動車盗難被害相次ぐ

被害は郊外にも広がっている。ウエストチエスター郡においては自動車の盗難が急増していることから、同郡検察当局から注意喚起が発出されている。邦人が多いスカースデーでは、昨年同時期に比べ

て2000%、ママロネックでは600%、ライヴリック1200%、アーヴィングトン400%の車両盗難の急増が報告されている。今年1月から8月までの同郡での自動車盗難件数は、ライヴ23件、スカースデー

21件、ハリソン19件となっている。路上駐車日本車、高級欧州車など転売価格の高い車が狙われている。窓ガラスを割られて盗難されることが多いのは、ハンドバルロックなどを装着して、直結点火で

コロナ予防の  
保釈が原因

今年犯罪が昨年比で急増している背景には、新型コロナウイルスの感染拡大に伴い、刑務所内での集団感染を警戒したニューヨーク市が3月下旬から、感染リ

スクの高い服役囚、銃器不法所持など凶悪犯罪以外で服役している囚人をコロナ特赦として大量保釈したことがあり、米地元紙などが報道している。ガーディアンエンジェルスの元NY隊長で現日本代表の小田啓二さんによると、春のバトロール中は、地上に一度も出ることのないE線がホームレスのホテル化したことを指摘、マジソンスクエアガーデン地下のペンスルベニア駅では「明らかに今までの路上にいたホームレスとはタイプの違う元気の有り余ったホームレスたちが喧嘩などをする光景が見られた。ニューヨーク市長は、囚人を守るために一般市民を危険に晒す判断をしたのは大きな間違いだ」と話している。

NY市のレストラン  
店内営業可能に9月30日から  
客席25%で

クオモ・ニューヨーク州知事が9日午後記者会見し、9月30日からニューヨーク市内のレストランでのインドアで営業を認めるとの発表は、深夜零時にマスクを着用し、客席の25%の使用を上限に、席についていない客の換気をよくすることなどがルールとして盛り込まれた。ニューヨーク市では、小売店、美術館、スポーツクラブ、ショッピングモール

などが段階的に経済再開したのに対し、レストランは持ち帰りと屋外スペースだけでの営業に限定されるなど取り残されていた。レストラン業界は9月に入り、市や州政府を相手取って屋内飲食禁止の撤回を求める訴訟を起こしていた。屋外サービスは10月30日まで認められていたため、10月は屋外席と店内席の両方を使用していた。9月5日午前中、バス

8月29日午前11時頃、地下鉄のレキシントン街と東63丁目駅間プラットフォームで、地下鉄を待っていた女性が男性に襲われ強姦未遂被害に遭い軽傷を負った。9月5日午前中、バス

する挙動不審の見知らぬ男性から、日本人夫妻が突如暴行を受け軽傷を負った。日本人夫妻は男性と何度か目が合い「マナー」と言われ暴行を受けた。加害者は車掌や他の乗客に取り押さえられ、地下鉄から降車させられた。

地下鉄構内が危険  
日本人も被害に

## 帝王学・今週のひとこと

心の在り方が  
現実となる

心の在り方がずれていると、それに呼応した体験をする。心の在り方が美しいと、それに呼応した体験をする。結果には必ず原因があるのだ。私たちが人生で体験する結果の起因は、心の在り方にある。もし嫌な体験ばかり起きるのであれば、その根本原因を見直してみることだ。

## なぜ今、

世界のリーダーたちはこそって  
帝王学を学ぶのか？11月開講 オンライン講座  
2,000ドル

帝王学スクール for Leaders

<https://mikoto-inc.com/global/>

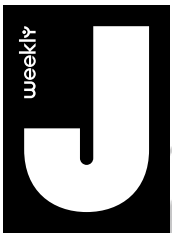
サンフランシスコの情報誌といえば...

只今、人材募集中！

営業・Gデザイナー

ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか？ビザサポート可

info@sportsj-usa.com | 650-552-9230 | www.sportsj-usa.com

Excellent Human  
Resource Solutions[www.919usa.com](http://www.919usa.com)

貴社の人材採用に際して、経験豊かな採用アドバイザーが、的確なヒューマンリソース・ソリューションを提供いたします。

人材紹介・人材派遣

QUICK USA, Inc. 全米で人材サービスを提供

New York Office  
8 West 38th Street, Suite 802, New York, NY 10018Los Angeles Office  
1995 W. 190th Street, Suite 200 Torrance CA 90504お問合せ: 212-692-0850 E-mail: [quick@919usa.com](mailto:quick@919usa.com)



# 粘りの逆転優勝

## 黒人差別マスクで表現 日本国籍選択の大坂



7 回の試合で 7 人の黒人犠牲者の名前のついたマスク Photo: usopen.

テニスの全米オープン女子シングルス決勝が12日、クイーンズにあるナショナル・テニスセンターで行われ、大坂なおみ(22、日清

食品)がビクトリア・アザレンカ(ベラルーシ、31)を逆転勝ちで下し優勝した。ツアー通算6勝目で、優勝賞金300万ドル(約

3億2千万円)を獲得した。全米オープン優勝は一昨年に続く2度目で、4大会(グランドスラム)タイトル獲得は3つ目となる。

### ライオンズクラブ通信

ニューヨーク日系ライオンズクラブは、地域社会や世界への貢献のためさまざまな活動しています。

#### 第14回秋のヘルスフェア ライオンズ大学：大人の教養講座シリーズ ～特別講座編～

日本で大人気の有名講師陣が YouTube で講演配信  
9月28日(月)～10月4日(日)まで  
公開中・視聴無料

- 講師：山口 里美 (司法書士)  
リレーションノートを活用！『人生を守る』  
情報と心の片づけ
- 講師：つだ つよし (心理カウンセラー)  
元よしもと、今校長が伝える、with コロナ  
時代に必要な自分応援方法
- 講師：飯山 暁朗 (メンタルコーチ)  
逆境に強くなるメンタル術
- 講師：安部 元隆 (理学療法士)  
ガチガチに固まった首コリを改善する「肩  
甲下筋群リリース」
- ※視聴にはEメールで申し込みが必要。申し込んだ人へのみ視聴先URLアドレスをお知らせ。

【申込先】ニューヨーク日系人会  
Tel: 212-840-6942, Email: info@jaany.org

共催：ニューヨーク日系人会・  
邦人医療支援ネットワーク (JAMSNET)  
後援：在ニューヨーク日本国総領事館

The New York Japanese-American Lions Club  
info@nyjalc.org www.nyjalc.org

## マスク拒否の乗客に手錠 フェリーから白人夫婦下船

ブルックリン・ベイリッジ在住の白人夫婦が5日夕、マンハッタンフェリー乗船時にマスク着用を拒否したことから黒人の船長が下船を命じた。夫婦が命令にに応じないため船長は警察に通報。出発時刻を45分過ぎてから、同フェリー船上で、警察が夫婦に任意の乗船料を支払っていることを理由に夫婦が下船を拒



否したため、2人に手錠をかけて船から下ろし、警察のバンで連行した。手錠をかける時に男性は抵抗した。デービッドと名乗る夫の妻は「私たちが白人だから黒人の船長から人種差別の標的にされ恥をかかされた。私たちが黒人だったから船長は下船など命じなかったはずだと警察に訴えた。夫も「ブラック・ライブズ・

マター」のご時世だからなど述べた。夫妻から警察とのやりとりを携帯で録画することを頼まれたジェイク・オエンハルツさんが動画を投稿した。写真、警察と夫妻とのやりとりの最中には乗客が「早くその二人を下船させて船を出してくれ」と叫ぶ声が聞こえ、手錠をかけたときには乗客から拍手が起こった。

逮捕された夫婦は、現在ニューヨークの市バスを相手取って、マスク着用の強制を不当として訴訟を起こしているが、フェリー会社も訴えるなどと警察に話していた。

## マスク拒否に 罰金50ドル

クオモNY州知事は10日、ニューヨーク市の地下鉄やバスを運営する都市交通局(MTA)に対して、公共交通機関での乗客のマスク着用を強化する新たな行政命令を指示した。それによりMTAは14日からバスや地下鉄構内と車内でマスクの着用を拒んだ乗客に対して50ドルの罰金を科す新規則を決定した。MTAのバット・フォイエ会長は「マスク着用率はバスで96%、地下鉄90%、メトロノース鉄道とロング

アイランド鉄道はともに90%だが、もっと高めていきたい」と述べた。マスクを忘れた乗客には、各駅のブ

## NY市民に無料保険 NYCケアがスタート

NYCケアは、健康保険に加入出来ない、または経済的余裕がないニューヨーク市民に低コスト及び無料のサービスを保証する医療アクセスポリグラム。すべてのサービスはNYCヘルス+ホスピタルズを通じて提供され、自身の主治医、低価格の医療サービス、処方箋への24時間アクセス、参照する。

イスやバスの車内、ニューヨーク市警察やMTA警察が配布し、取り締まりも同警察が実施する。

「週刊NY生活」  
No. 788  
2020年9月19日発行  
ニューヨーク生活プレス社  
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.  
71 W. 47th St., Suite 307  
New York, N.Y. 10036  
Tel: 212-213-6069  
Fax: 212-213-6451  
www.nyseikatsu.com  
◇  
Publisher Ryoichi Miura  
President Shigeru Hisamatsu  
Vice President Jun Nishimura

### OISHINBO

JAPANESE GOURMET GROCERY

食材の全米配送 寿司、食事メニューの宅配サービス

電話 914-835-4390 Eメール oishinbotakada@yahoo.co.jp

GRUBHUB で Oishinbo と検索して注文して下さい。

283 Halstead Ave. Harrison

(配達時に「週刊 NY 生活」も一緒にお届けします)

## リバーサイド健診センター

診療時間：月～金曜日 8:30am～5:00pm  
土曜日 8:30am～1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

- ◆ 一般診療  
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
- ◆ 健康診断 (検査終了後の同日コンサルテーション可)  
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等

Tel (201) 678-1900  
401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920  
リバーサイドスクウェアモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-West で5分

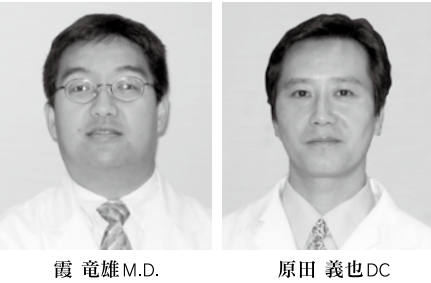
www.myriverside.net

## 木曾・田中公認会計士事務所

日系企業・個人を対象に会計・税務に関する  
きめ細かいサービスを提供しています。

- 会計・監査サービス
- 会社設立・経営等の相談
- 個人所得税の相談
- 税務サービス
- 会計ソフト導入・運用
- スモール・ビジネスサポート

**Kiso & Tanaka, LLP**  
675 Third Avenue, Room 3008, New York, NY 10017  
Phone: 212-972-4910 FAX: 212-867-7291  
E-mail: kisotanaka@kisotanaka.com



霞 竜雄 M.D.

原田 義也 DC







# ブラックスワン比較

## クイックUSA 在米日系企業のHRネットワーク アメリカの人事部 18

コロナがまだ制圧できていない米国において、職場でさまざまなやり方が模索されています。

今後状況がどう変わるか、コロナと過去のブラックスワン、9・11、ハリケーンカトリナを比較して考えてみたいと思います。

ブラックスワン…9・11、9・11勃発時、私はロンドンにいましたが、以前攻撃を受けたニューヨークのワイルドトレードセンターのほとんども真下にあるアパートに住んでいたもので、衝撃は大変大きいものでした。特にそのアパートの中心が死体置き場として使われたと聞きショックを受けたのを覚えています。その時はNYももう駄目だ、と思いました。私などの観測を、見事に打ち破るNY市のタフさ。あとは皆さんがご存知の通りの復活です。

ブラックスワン…カトリナ(ハリケーン)  
カトリナは南東部、特にルイジアナ州のニューオーリンズやミシシッピに被害が集中し、その地域は悲惨だったものの、米経済にとつての長期的な影響はほとんどありませんでした。

ブラックスワン…カトリナ(ハリケーン)  
カトリナは南東部、特にルイジアナ州のニューオーリンズやミシシッピに被害が集中し、その地域は悲惨だったものの、米経済にとつての長期的な影響はほとんどありませんでした。

第67回NY MBAの会が25日(金)午後7時から、オンライン開催される。今回は「パリ高級ホテル・ムーリスの大岡さん講演」をテーマに、パリから新時代のプランニング」と題し、パリから同ホテルに11年間勤務するコミュニケーション・マネージャーの大岡陽子さんを迎え、観光立国としてのフランス政府の対応、リオ

NY MBAの会  
パリ高級ホテルの経営  
ル・ムーリスの大岡さん講演



クイックUSA  
10月8日講演会  
コーチ・エイの河野さん

マル得生活 US経済ミニ知識  
日本の相続⑩  
指定相続分

マル得生活 US経済ミニ知識  
日本の相続⑩  
指定相続分

その意味  
今回のブラックスワンは大きな変化の岐路だと言えます。

"BLACK SWAN" EVENTS			
	9-11	Katrina	Covid-19
Cause	Terrorism	Nature	Medical
Nature of impact	Episodic	Episodic	Exponential Growth
Scope of impact	National	Regional	Global
Impact on universities	Short-term disruption	Regional impact	Global impact
Infrastructure impact	Suspension of all flights in the USA	Engineering of levees in the New Orleans area	Multi-state shutdown in US/lockdown in some countries
Loss of human life	2,996	1,839	223,900 in USA, 787,897 worldwide (New York Times, 8/20/20)
Time horizon	Few months	Few months	Potentially 1-2 years
Governmental response	Bailouts	Regional emergency assistance	National stimulus bill
Secondary event	None	None	Mutations likely
Long-term impact	Anti-terrorism and homeland security infrastructure	Physical infrastructure emergency preparedness	Digital transformation Public health infrastructure transformation

マイケル・ダン法律事務所  
移民法専門 E・H・I・L・O等各種ビザ、グリーンカード、市民権など  
日米で20年以上の経験 日本語で直接ご相談ください  
450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com  
Tel: 646-546-5342 (日本語直通) • www.michaeldunnlaw.com

インディペンデント  
ファイナンシャルアドバイザー  
比嘉啓子  
Dipaola Financial.com  
Tel: 917-449-9493 • Keiko.Higa@HkateAdvisors.com • 155 E 44th St 5th Fl NYC

RBL PARTNERS  
全米から相談受付中 (212) 960-3593  
バイリンガル弁護士が直接日本語で相談を承ります。  
RBL Partners, PLLC  
225 Broadway, Suite 3005  
New York, NY 10007  
Email: info@rbpartners.com  
Website: http://rbpartners.com/

Law Office of Mami Terai, P.C  
日本人クライアントのニーズに幅広くお応えしております。  
寺井眞美  
Harvard Law LL.M  
NYU Law LL.M  
東京大学 / 早稲田大学  
米国移民法弁護士協会会員  
212-279-2262  
1270 Ave. of the Americas, Floors 7-8, New York, NY 10020 www.TeraiLaw.com

New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所  
VISASERVE Nachman, Phulwani, Zimovcak Law Group, P.C.  
Immigration and Nationality Law  
グリーンカードや就労ビザ、その他  
さまざまなビザサポートを行っています。  
(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com  
日本人スタッフが適切に  
対応致しますので  
安心してご相談下さい。  
Mina (日本人スタッフ):  
201-670-0006(ext.112)/  
mina\_kosuge@visaserve.com  
ニュージャージーオフィス(2拠点) ニューヨークオフィス  
VISASERVE Plaza 907 Route 202 North 108 W 39th Street  
487 Goffle Road Raritan, NJ 08869 8th Floor, Suite 800  
Ridgewood, NJ 07450 New York, NY 10018  
ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP"と送信してください。  
website: www.visaserve.com

FLORENCE ROSTAMI LAW, LLC  
フローレンス法律事務所  
フローレンス  
弁護士が  
直接日本語で  
相談します  
契約・会社法 民事訴訟  
不動産法 労働法  
知的財産 保険金問題  
電話: (212) 209-3962  
ファックス: (212) 209-7101  
e-mail: frostami@rostamilaw.com  
Website: www.rostamilaw.com







# NY映画祭17日から



『The Chicken』©Neo Sora

## オンラインとドライブイン上映で

毎年秋にリンカーン・センターが開催するニューヨーク映画祭は今年58回目を迎える。世界から厳選された25作品が上映されるメイン部門は、ロンドンの西イ

ンド諸島移民のコミュニティを舞台に1980年の一夜の男女を描くステイプ・マックイーン監督の『Lovers Rock』で開幕。中間ハイルイトは中国出身のクロエ・ジャオ監督の『Nomadland』で、アメリカ西部を巡る季節労働者となった未亡人を、製作も兼ねるフランシス・マクドーマットが演ずる。クロ

ーキングのアザゼル・ジェイコブ監督の『French for Love』は、息子と猫とともにパリに逃避行する落ちぶれたニューヨークの上流階級の未亡人(ミシェル・フィファー)を描く。マックイーン監督は自らの地元を描く3部作として『Lovers Rock』を作っているが、1960年代からの実話に基づき白人警官の暴力や人種差別について描く他の2作『Mangrove』『Red, White and Blue』も上映される。90歳のベテラン監督フレデリック・ワイズマンがボストンの市庁舎の動向を凝視する272分のドキュメンタリー『City Hall』、中央アジアのジョージアの34歳の新人女性監督デア・クルムベガシヴィリが周囲に迫害される宗教団体の女性を描く『Beginning』の他、アイヴォリー・コースト、アルゼンチン、メキシコ、中国、台湾、韓国、ルーマニア、ノルウェー等世界各国からの映像が届く。回顧部門では修復されたジャン・ヴィゴ監督の『操行ゼロ』(33)、ウイリアム・クライン監督の『Muhammad Ali: the Greatest』(74)、ウー・カーウアイ監督の『花様年華』(00)などが上映される。新しい動きの部門では、池添俊監督が祖母の人生を綴る『朝の夢(See You in My Dreams)』や、京都北部の村の農婦の生活を追う8時間の話題作『The Works and Days (of Tayoko Shiojiri in the Shiotani Basin)』(C.W. ウィンターとアンデルス・エドストローム共同監督)が紹介される。

# ローカルスクランブルQueens & LI

## ドライブイン上映

■ Brooklyn Drive-In at The Brooklyn Army Terminal  
80 58th Street Brooklyn, NY 11220  
<https://rooftopfilms.com/drivein/brooklyn/faqs/>  
■ Queens Drive-In at The New York Hall of Science  
47-01 111th Street Corona, NY 11368  
<https://rooftopfilms.com/drivein/queens/faqs/>

短編特集では、幼年時代の思い出が不確定なイメージが展開する川添彩監督の『とつともく大きな(Humongous)』、日本から来た従弟を案内しているうちにニューヨークの過酷な現実に影響されていく登場人物の心理を描く空音監督の『The Chicken』

今回の上映はオンライン(仮想スクリーン)とクイーンズでの野外ドライブイン上映のみ。チケットは全て事前にオンラインで購入する。詳細はウェブサイトを参照する。  
[www.filmhinc.org](http://www.filmhinc.org)

## メイクアップ博物館

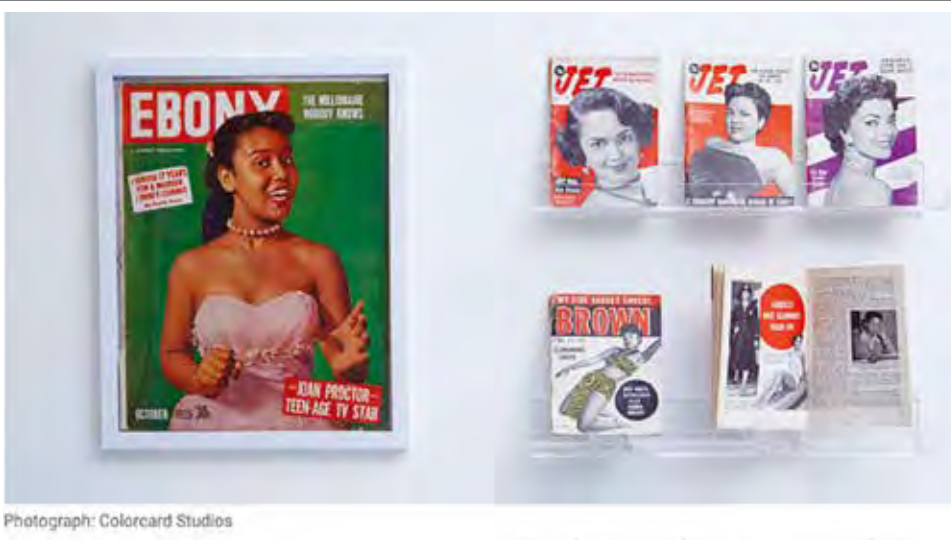
### 名女優のスキンケアも伝授

化粧が社会でどのような役割を果たしてきたのかを学べる、世界初のメイクアップ博物館(ガンスボルト通り4番地)がこのほどミッドハックス地区にオープンした。

同館初の特別展は、『ピンク・ジャングル:アメリカの1950年代のメイクアップ』と題し、名女優マリリン・モンローやグレース・ケリーが愛用したアーノ・ラズロ社の1959年の一連のフェイシャル製品ほか、当時のアイライナーやヘアドライヤー、パウダー、口紅など、化粧ブランドのアイコンとなった革命的なパッケージ・デザインの数々を展示している。また、黒人女性たちをターゲットにした40、50年代創刊の雑誌『Ebony』と『Brown』のヴィンテージコピーや、現代では問題視される美白を美徳とした化粧品の広告なども常設している。同

博物館長で共同創立者のドリーン・ブロッック氏は「メイクアップには1万の歴史があり、健康、経済、社会的な危機的状況のなかでも、美、芸術、文化は常に人々の暮らしの重要な一部であり続けてきた。NYの文化的施設として同館を開館できることをうれしく思う」と話している。

コロナ禍で現在同館は、時間制限を設け、入館人数を16%に抑えて運営している。チケットはオンラインで事前に購入し、入館時には検温と常時マスク着用が求められる。同館の詳細、チケット購入、またエジプトのファラオ時代から現代のドラッグクイーンまで、メイクアップの歴史をインタラクティブにたどることができるアプリのダウンロードは [makeupmuseum.com](http://makeupmuseum.com) を参照する。



Photograph: Colorcard Studios



## ノグチ庭園美術館

### 23日から再オープン

クイーンズのロングアイランドシティにあるノグチ庭園美術館(9-01 33rd Road)が23日(水)から再オープンする。20世紀を代表する彫刻家のひとりイサム・ノグチ(1904〜88)が1985年に創設、存命作などが上映される。今回の上映はオンライン(仮想スクリーン)とクイーンズでの野外ドライブイン上映のみ。チケットは全て事前にオンラインで購入する。詳細はウェブサイトを参照する。  
[www.filmhinc.org](http://www.filmhinc.org)

**L.I. WAVE**  
ヘアカット デジタルパーマ  
男性\$40 女性\$50 \$120~  
安心・安全、日本のカラー剤を使い始めました!  
スタッフ全員が日本人のヘアサロンです。  
Tel: 516-883-3046 営業時間: 10:00-18:30 月曜定休  
18 Haven Ave Port Washington, NY 11050

**ニューヨーク補習授業校**  
・幼児部から高等部までの一貫教育  
・グローバルな人材育成  
・教員等募集中  
W校(ウェストチェスター)/L校(クイーンズ区)  
[www.jwsny.org](http://www.jwsny.org) Tel: 914-636-3770

**レストラン 山口**  
**YAMAGUCHI Japanese Restaurant**  
49 Main Street, Port Washington, NY 11050  
Tel: (516) 883-3500 ボートワシントン駅前 月曜定休

**有吉 ARIYOSHI JAPANESE RESTAURANT**  
41-13 Queens Blvd., Sunnyside, NY 11104 (Bet 41st & 42nd St)  
Tel: 718-937-3288 [www.ariyoshin.com](http://www.ariyoshin.com)  
旬の居酒屋メニューを豊富に用意しております

**育英サタデースクール ポートワシントン校**  
サタデー部門 幼児部年中児から高等部2年生までを対象に、日本の学習指導要領に沿った保育と授業内容。アフタースクールプログラムのクラブ活動も充実。  
平日アフター部門 小学生以上を対象とした特別国語教室、土曜国語クラス、作文教室、宿題教室、英検対策講座を施す。  
サタデースクール場所: Carrie Palmer Weber Middle School (借用校)  
事務所住所: 8 Maple Street #6, Port Washington, NY 11050  
問い合わせ先: (516) 767-3139 [SatPW.nyikuei@gmail.com](mailto:SatPW.nyikuei@gmail.com)  
[JapaneseSchool.org](http://JapaneseSchool.org)

**Long Island Japanese Culture Center**  
皆様のご健康を心よりお祈り申し上げます。  
オンラインクラスを実施中です。詳細はお問合せください。  
バイリンガル向けクラスー日本語、算数をはじめ、社会、自然、音楽、日本文化などバイリンガルを育てる総合学習クラス  
個別説明会実施中。興味のある方はお問合せください。  
ヨガ、バイリンガル向け日本語コース、英会話、幼児向けマミーアンドミー、生け花、琴、三味線、書道、写経、茶道、クラフト(陶芸、編み物、刺し子)、クッキング等  
55 Mineola Ave. Roslyn Heights, NY  
18 Jackson Ave. Syosset, NY  
各クラスのスケジュール、ロケーションはウェブサイトにてご確認ください。またはメール、電話にてお問い合わせ下さい。  
お問合せ・お申込みは、Eメール [culturecenter@lijcc.org](mailto:culturecenter@lijcc.org)  
Website: [www.LIJCC.org](http://www.LIJCC.org)



# BOOKS

ブレーキとアクセルの踏み間違え、高速道路の逆走など、高齢ドライバーの運転ミスによる自動車事故のニュースは後を絶たない。なかでも昨年4月に起きた池袋暴走事故は、当時88歳の男性が運転する車が赤信号を無視して暴走、12人が死傷し、大きなニュースとなった。原因はブレーキとアクセルの踏み間違え。妻とまだ3歳だった娘を事故で亡くした遺族の男性は、突然命を絶たれたふたりの物や病院通いに困ることは



「エビのかたちは青森県」「ワサギのかたちは神奈川県」「サメのかたちは鹿児島県」「みんなの県が動物や乗り物などに大変身した日本の47都道府県を楽しく覚えるための地図絵本。対象年齢は3歳から小学生（+地理の苦手なパパとママ）とある。発売以来「うちの3歳の子が本当に47都道府県を覚えた」「親もいつしよに覚えた」と大反響を続けている。絵本業界のかたわら子供の絵画指導を行い、2000人規模のイベントから幼稚園

あきやま かせさぶろう・作  
絵本で覚える日本地図

『1日10分でちずをおぼえる絵本』  
2014 年 白泉社



## ■ 即買える新刊を紹介 ■

**BUY BOOK ON LINE**  
オンラインですぐ注文できます  
デジタル版 [www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com) でここをクリック

BOOKS **Kinokuniya**

## ▲ クリックすると新刊購入サイトへ！

■ コロナ後の世界を語る (養老孟司・福岡伸一ほか、朝日新書) 新型コロナウイルスは瞬間に地球上に広まり、多くの生命と日常を奪った。いまだ先行きは不透明だが、この危機とどう向き合えばよいのか。朝日新聞で大きな反響を得た連載で、各界で活躍する22人の論客が知見を提示し、アフターコロナの新たな世界を問う論考・インタビュー集。■ 駐在日記 (小路幸也、中公文庫) 昭和50年の春。神奈川県県庁下郡の雄子宮駐在所に新婚夫婦が赴任してきた。女性連れで現れた指名手配の強盗犯、嵐の夜に盗まれた秘仏、急増する蛇と化け物の噂など、時どき起こるワケあり事件。山懐に抱かれた平和な田舎町を舞台に、元刑事のミノさんと元外科医の花さんのタッグで挑む、連作短篇シリーズ第1弾。■ 一般論はもういいので、私の老後のお金「答え」をください! (井戸美枝、日経BP) ファイナンシャルプランナーで社会保険労務士の著者が老後のお金の不安にズバリ答える。パートやフリーランスの「年金の増やし方」など、具体的に把握できる解説本。慶応義塾大学商学部教授の権丈善一との特別対談「年金不安で『カモられない』ために知っておくべきこと」も収録。■ 人類の選択 (佐藤優、NHK出版新書) 連帯か孤立か、独裁か自由民主主義か。コロナ禍を経た人類はどのような選択をするべきか。感染症がいかに時代を動かしたかを分析し、世界史をふまえて国際情勢を展望する。この危機は人類にとってリスクなのか、クライシスなのか。■ 誘拐屋のエチケット (横関大、講談社) SNS炎上、不倫スキャンダル、借金まみれ、そんな人生崖っぷちの人をかくまって問題解決する「誘拐屋」。腕利きの誘拐屋・田村は新人の根本とコンビを組むが、お節介な根本は誘拐した人物の人生相談に乗ってしまう。淡々と仕事を全うしたい田村だが、いつの間にかふたりはあるトラブルに巻き込まれていく。7つの短編連作集。■ 苦しい時は電話して (坂口恭平、講談社現代新書) 死にたいほどつらくて苦しい時、人は何をしたらよいのか。本には著者本人の携帯電話番号が書いてある。自身も躁鬱病を患う著者が2012年からひとりで勝手に、無償で「死にたい人」からの電話を受け続けてわかったことを綴るとともに、死にたいと感じたときの対処法を考える。(高田由起子) 書籍・資料協力: 紀伊國屋書店 NY 本店

## 現代の家族と社会問題

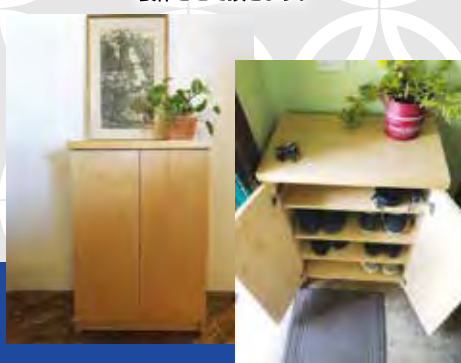
垣谷美雨・著  
角川書店・刊

ない。しかし地方では電車・バスの公共交通機関の廃止や過疎化が背景にあり、便利に使える足がない。本場に深刻な問題がある。東京で暮らすサラリーマンの雅志は、ある朝テレビのニュースで「78歳の高齢ドライバーの運転ミスによる交通事故」を聞き、ふと田舎の父親も同じ年齢だと気づく。お盆に高校生の息子と帰省すると、荒い運転で駅まで迎えてくれた父親の車のいたるところに傷やへこみを見つけ、そろそろ運転をやめさせようと説得を試みるのだが、父親に「死ぬまで運転する」と宣言されてしまう。「車の運転は死活問題じゃない」「買い物に行けなくなったら餓え死にじゃ」と言い返す父親の気持ちもわかる。高度経済成長を支えたその年代の、特に男性は激動の昭和に家族を守りぬいた自負があり、つまりプライドが高く、あやうなう言。そもそも自分をまだ高齢者だと自覚してない。しかも移動手段だけでなく、今も家族のために運転している。社会とのつながりや誇りになっている。それでも子供達にしてみたら何かあってからでは遅いのだ。そんな現状を救うために雅志はある大きな決断をする。それによって、運転を辞めないと頑なだった父親の気持ちも少しずつ変化していく。「生涯現役ドライバー宣言」をした父親のプライドを傷つけず、自分から免許返納を決心するまでのドタバタと家族が新たな一歩を踏み出す様子が綴られ、著者の垣谷さんはこれまでも、日本の少子高齢社会に向き合った『結婚相手は抽選で』、50代の夫婦が直面した問題を描いた『老後の資金がない』や『夫婦の墓には入りません』など、それぞれの年代で直面する悩みと社会問題をテーマにしてきた。今回は高齢者の自動車事故だけでなく、過疎化が進む地方都市が抱える高齢化、老齢介護、買い物難民、人手不足など現代の日本が抱える問題を浮き彫りにすると同時に、都会と田舎暮らしのメリット・デメリット、家族のあり方や仕事、そして生き方について多角的な視点で描かれる。年を取った田舎の親をどうするかという家族の問題は簡単ではない。親を日本に残して海外生活する私達はおおざらだ。物語の中で雅志が下した決断も私達の選択肢の一つなのだと、他人事とは思えず考えさせられる。(高田由起子)

## カスタムサイズ 家具工房

### 新型コロナウイルス感染予防対策特別企画 カスタムサイズ下駄箱

コロナウイルス対策で靴を脱ぐ日本の文化が見直されています。NYではスペースにあった下駄箱を見つけるのは難しいと思われる方が多いのではないのでしょうか？そこで私たちはあなたのスペースに合わせたサイズの下駄箱をご奉仕価格(\$290〜)で年内に限り製作させていただきます。



With Kenset woodworking shop

Email: [ycms@yamanocms.com](mailto:ycms@yamanocms.com)  
Tel: 718-349-8000  
[www.yamanocms.com](http://www.yamanocms.com)

おかげさまでブルックリンで30年!

あなたのスペースに合わせた家具を  
ブルックリン自社工房で製作します!  
その他、アパート、店舗、オフィスなどの改装も承ります。  
お問い合わせはメールまたはお電話にてご相談下さい。

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.  
**海外邦人歯科クリニック**  
各種歯科保険取扱 [www.ojfd.com](http://www.ojfd.com)

日本語で  
受診可能

**アメリカでの歯科治療は  
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい**

- 補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) **Bo Chun, D.D.S.**  
現コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
- 小児歯科 **Robert Limb, D.M.D.**
- 矯正歯科 **Hyun Park, D.M.D.**
- 神経(根管)治療 **Shiang Huang, D.M.D.**
- 歯周病専門医 **Robert Weber, D.D.S.**

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

<b>MANHATTAN</b>	20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017 Mon・Tue・Thu・Fri: 8:30am - 5:30pm, Wed: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30 - 1:00 (予約制)	Tel: (212) 751-5648
<b>HARRISON</b>	47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528 Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm	Tel: (914) 698-3800



週刊NY生活は、家庭や職場、学校で美しく生きる女性たちを応援します。

**岡田光世**

**エッセイ連載 ⑧**

*Title illustration Tadahiro Uesugi*

**エッセイ連載 ⑧**  
*Title illustration Tadahiro Uesugi*

## 自由の女神の君

ある夏の日の夕方、夫とふたりで並んでウッドチェアにすわり、しばらくぼうつと川を眺めていた。突き出した桟橋がウッドデッキになっている。

ここを訪れるのは久しぶりだった。水辺に木の椅子やベンチがいたるところにあり、ゆつたりくつろげるようになつていた。ニューヨークはウォーターフロントの開発を進めているらしく、行くたびに景色が変わっている。

マンハッタン島南端のサウスストリート・シーポートのこの辺りで、島の東を流れるイースト川が大西洋と合流する。水上タクシーが何隻も行き交ひ、目の前に停泊している遊覧船の上

では、人々がソファでおしゃべりしたり、手すりにもたれて川を眺めたりしていた。

しばらくして夫が本を読み始めたので私は立ち上がり、七、八メートルほど離れたところへ歩いていった。ウッドデッキ全体をフレームに収めて、夫の写真を撮りたかつた。右手と正面に川が入り、左奥にブルツクリン・ブリッジが半分収まる構図だ。

私のすぐ前にもデッキチエアがふたつ並んでいて、近いほうに体格のいい黒人の女性がすわっていた。半袖のＴシャツの濃いシヨツキングピンクが、彼女の皮膚の色によく映え、パツと目に飛び込んでくる。左手

には、ライム色のペットボトルを握っていた。  
カメラをかまえると、その人が私に気づいてこちらを見た。  
全体を撮ろうとすると、彼女が写真に入ってしまった。  
Do you mind being in the picture?  
あなたも写っちゃうけど、いい？  
私の夫はそっぽを向いているのに、その人はしっかりと私を見つめている。ペットボトルを立ててポーズを取ると、大きな目を細め、唇の両端を上げて、にかつと笑った。  
フレームの中央手前に女性を大きく入れて、シャッターを切る。  
その人が私に向かって、大声で叫んだ。  
Now you'll always remember me.  
これでアタシのじぶ、いつでも忘れないわね。  
そして、早口に大声で続けた。  
I'm a black girl from Hartford, Connecticut. My name is Sasha. Now don't delete that!  
私はコネチカット州ハーフトフォードから来た黒人女子の子。名前はサーシャ。で、その写真、削除しないでよ！

PD)からニューヨーク市警(NYPD)からニューヨーク市警本総領事館に「女性のため  
の外出時の安全対策に関する  
注意点について情報提供  
があった。15日公表した。」  
(関連記事13面に  
■外を歩くときの注意点  
・常に所持品を意識し、ヘ  
ッドフォンで音楽等を聞き  
ながら歩かない。・バッグ  
は肘の下に挟み込んで所持  
し、必要以外の現金やカ  
ードを持ち歩かない。・人  
りが多く明るい道を選んで  
歩く。近道でも閑散として

いる通りは歩かない。誰かにつけられていると感じたときは、人のいない地域を避けて人通りの多い場所や近くの商店に入る。夜の1人歩きを避け、可能な限り家族や友人等とともに移動する。暗がりの家屋・が潜伏しているような場所を避け、歩道の縁石に近いところを歩く。誰かに嫌がらせを受けても相手にせずその場を立ち去る。車の運転者から声をかけられたり嫌がらせを受けたときは逆方向に立ち去る。

そう言うのと立ち上がり、腰に巻いたブルーのシャツをひるがえし、そばにいた女性のあとを追ってきつそうと去っていった。

私は思わず、大笑いした。遠ざかり、どんどん小さくなっていく彼女に向かって思わず、サーシャ、と土声で叫んだ。

サーシャはふり返り、笑顔で私に向かって大きく手をふった。ブルックリンブリッジを背景に、手をちがてピースサインする姿。

が、自由の女神のようだ。  
カメラから放した右手  
を、私も大きくふり返す。  
たぶん、もう二度と会う  
ことのないサーシャ。あな  
たの姿はたった今、私の心  
にも永久保存された。

女性の一歩きご用心  
NYPDが情報提供

宝石伝説

津延美衣

32

山梨と宝石 一甲府職人の技手擦り」 5

バブルの頃、国内の宝飾産業は4兆円産業といわれたが、最近では約7000億円まで落ち込んでいる。それは海外ブランドの輸入、アジア近隣諸国の台頭、既存の販売ルートの衰退などが追い討ちをかけたからだ。この状況改善のために、山梨では研磨宝飾の伝統技術を活かしたものをブランド化して、グローバル市場に対応した生産地としての新たな試みがはじまった。

甲府駅からタクシーを走らせ7、8分、移動する雨雲がちょうどきた眩いから35年の陽射しの先に、設立から17年前）株式会社シミズ貴石があらわれ、玄関先代表の清水幸雄氏が来られた。宝石一筋半世紀を迎

える世界で唯一の宝石研磨技術を持つ職人は2016年、黄綬褒賞を受賞されるもその勢いは現在なお進行形だ。

さて、甲府の職人の得意技である、手すり（手で石を持って平面を研磨機に直接当てて研磨する技術）によるカットは手先の感覚と摩擦の音だけで切る方法で、世界的にみても甲府職人だけができる難しい技術だという。せっかくだからということで、実際の手すりの過程を見学させて頂くことになった。2階に上がると磨かれる前の色とりどりの原石が待機する部屋とその隣りは、すでに磨きをし

終えてデビューを待つ宝石の  
 ルースが勢ぞろいする。  
 一般的なカットはもちろん  
 のこと、山梨の研磨宝飾の  
 伝統と技が集結した幾つか  
 の独特なカットを施す部屋  
 があり数名の職人が作業中  
 だった。ちなみに、日本に  
 は原石からカットして宝石  
 を仕上げる会社は数社だけ



とのこと。

そしていよいよ、大きさ2センチくらいの原石が広の手にかかる。荒削り後の細かい金剛砂で削る面によって力の加減を変えながら手擦りをはじめてものの10分ほど。あれよあれよという間に歪な形をしたかたまりが、まるでマジックを働けているが如く見事なエメラルドカットに仕上がった。最後の工程はスタッフの女性により、青粉という酸化クロムを使いケヤキの木に当てることにより、ピカピカに磨きあげられたピンタがかつた淡いアメシストの宝石が誕生した。名匠いわく、「カット面が平行に光く

たっているかを摩擦の音で判断する手擦りで一つの宝石を仕上げるのは、一朝一夕とはいかず10年はかかる」とのことだ。

津延美衣(つのへみえ)のべみえ)  
大学F1T  
卒業。米岡



宝石学会鑑定士。運命学・自然医学・アロマセラピー・食文化等の知識を生かし、健康で楽しく感動的な人生を描くプランナー・エッセイスト兼ジュエリーソムリエール。美時間代表。ブログ：<http://mikan.blogspot.com/>

たっているかを摩擦の音で判断する手擦りで一つの寶石を仕上げるのは、一朝一夕とはいかず10年はかかる」とのことだ。



津延美衣(つ  
のべみえ)  
II NY州立  
大学F-I-T

本紙の連載でおなじみ

**自宅でできる オンラインヨガ**

ヨガで、心は伸び伸び、身体はすっきり!

- ・音声のするパソコン or タブレットがあればOK
- ・ドネーション(寄付)制
- ・ライブの日本語クラス



お問い合わせは スパドーニゆかり  
Eメール: [yukarisp@gmail.com](mailto:yukarisp@gmail.com)  
FB: [www.facebook.com/yukarispayoga/](http://www.facebook.com/yukarispayoga/)

**和食家庭料理 作り置き料理  
代行&宅配サービス**

**MY HAPPY TUMMY CLUB**

妊婦、産後ママ、お働きや小さなお子様のいる家庭、  
独身・単身赴任の方、年齢と共に健康が気になる方へ、  
オーガニック食材を主に使用した、  
週替わり(メイン3品、副菜3品、スープ1品)  
約5日分のセットをお届けします。



**配達エリア**  
Manhattan  
Queens  
Brooklyn  
Fort Lee近郊  
(他エリアは要相談)

**お問い合わせ**

テキスト:718-730-3910  
info@myhappytummyclub.com  
myhappytummyclub.com



山縣齒科医院

日本齒科大学  
NY大学 齒科部

**Ren Yamagata,**  
**D.D.S.**  
The Helmsley Bldg  
230 Park Ave., Suite 525, NY, N.Y. 10169  
212-867-1188 [www.yamagatadental.com](http://www.yamagatadental.com)



**秋の** **スペシャルキャンペーン**

**99ドル!**

(レギュラー価格\$155)

**45分指圧マッサージ+**  
**15分オプショナルトリートメント**

**フェイシャル指圧 または**  
**足裏ツボマッサージ**

**出張マッサージ** あり

**医堂センター** スタッフは全員日本人

22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)  
 Tel: 212-599-5300 [www.idocenter.com](http://www.idocenter.com)

**医堂センター**  
 22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)  
 Tel: 212-599-5300 [www.idocenter.com](http://www.idocenter.com)



**針治療**

日本式針は、ほとんど  
 痛みがありません。  
 痛みの治療、アレルギー疾患、  
 婦人科の悩み等。

**女性針灸師 野崎夕子**

**5番街 49丁目**

**懇切丁寧**

# ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

## JEFFREY M. AHN, M.D.

### PARK AVENUE MEDICAL CENTER

#### 診療科目

アレルギー

アレルギー性鼻炎  
アレルギーテスト、注射治療

蓄膿症

CTナビゲーションによる内視鏡手術  
バルーン拡張術 (Balloon sinuplasty)

いびき・睡眠時無呼吸症

ダビンチシステムによる  
舌根・口蓋への手術

鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ  
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授歴二十年  
現 University of Pennsylvania 副教授  
顔面形成外科クリニックディレクター  
睡眠障害外科治療ディレクター  
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医・形成外科専門医

ご予約 日本語アシスタントが常時サポート可

マンハッタンオフィス

診察日: 月・水・金 電話予約: 平日9am~5pm  
45 Park Ave, 1st Fl. (グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間)  
▶ 日本語 Tel: 212-714-9117

フォートリーオフィス

診察日: 火・木・土 電話予約: 平日9am~5pm  
1485 Palisade Ave. (GWブリッジ近く)  
▶ 日本語 Tel: 201-461-4714



・患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの**予約管理システムを完備**  
 ・**COVID-19検査済みの医師とスタッフ**による完全安全診察を行っております

<https://www.parkavenuemedicalcenter.com/>



# STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ



コロナの年の帰国受験対策について説明する田畑 NY 校長

# 「今月中に受験スケジュール作りを」

進学塾早稲田アカデミー  
ニューヨーク校（ニューヨーク州ウェストチエスタ）は12日、オンラインで帰国受験生および保護者を対象にした「出願ガイダンス」を実施した。中学受験の部と高校受験の部の2部で帰国生受験の最新情報、および同社、同教室の取り組みを説明した。例年は教室で行うイベントが、今回はオンライン実施ということで、マンハッタン、ニューヨーク、ワシントンDC地区、ペンシルベニア州、カリフォルニア州、オレゴン州、ジョージア州、チリなど、さらには東京在住の帰国生の保護者の参加もあった。説明は同教室の田畑康校長がZOOMで行なった。講演要旨は次の通り。

帰国までのスケジュール。今年の受験生は、コロナウィルスの影響で、帰国後の自主隔離期間も計算に入れると、一度受験のために帰国したら、途中で米国には戻らず、最後の受験が終わるまで戻ってこれないと思われるべきだ。受験生本人と、サポートする家族のストレスを減らす上でも、9月中旬に、願書を取り寄せただけでなく、各家庭で出願と受験そして各種手続きのスケジュールを作り始めて欲しい。受験生にとって

は学力向上の努力が最優先なのは言うまでもないが、保護者にとつては、願書作成と、スケジュール管理を進める9月と10月が「勝負期間」となる。

出願校の選び方。まず9月の今月中は10校以上リス・トアップされてかまわなない。ポイントは、第一志望校への強い思いだけでなく、「通う覚悟を決めた」、押さえの中学・高校を早く用意すること。直前期に、もしくは受験が始まってから慌てて押さえの出願校を増やす例が見受けられるが、受験校がその時期に増えるのは本人も家族も精神的な負担が大きいものだ。10月中に、スケジュール、出願、学力、成績などの検

面接試験の対策。近年の教育改革で掲げられる「新しい学力」すなわち「思考力・判断力・表現力」が求められる傾向が強い。大きな声で明るく元気よく話すのは大前提で、欧米の高いランキングの大学入試や就職試験の面接と同じく、回答する内容が重視される。受験生と家族の心構え。コロナ禍の時代の入試は試験を実施する学校の側も戸惑っているようだ。しかし、コロナの流行があろうとなかろうと、試験日程の後送りはないと見るべき。どんな状況になろうとも学校側が求める生徒像は決まっている。ちゃんと準備できて、正しい努力をした生徒が欲しいのだ。(抜粋)



# Starchild

## 寺子屋

## リモートクラス



小学生: 国語、算数、英語  
 中学生: ELA, Math, Science, SHSAT, SAT, ACT  
 学校再開に向けて学力向上  
 生徒1~2人までの少人数クラス

問い合わせ: [terakoyamukai@gmail.com](mailto:terakoyamukai@gmail.com)



# Starchild

## デイケア

スターチャイルド・デイケア  
 専用バスによる送迎のみで開園中



問い合わせ: [starchilddaycare@gmail.com](mailto:starchilddaycare@gmail.com)

スターチャイルド デイケア イーストビレッジ園  
 435 East 6th St. #1GF, Tel: 646-509-0140

# www.starchildny.com

**サトリ・カレッジ・プランニング**



**アメリカの大学合格  
までの指針と安心を  
与えます!**

お問い合わせ Tel: 201-803-1857  
Email: [info@satoricollegeplanning.com](mailto:info@satoricollegeplanning.com)  
[www.satoricollegeplanning.com](http://www.satoricollegeplanning.com)

週刊NY生活  
出版事業部  
あなたの本を作ります。  
(212)213-6069

# こどものくに幼稚園

♪夢をのせていま世界へ♪

**40年の  
実績**

異文化に暮らす幼児の健全な発育に欠かせない母国語の重要性は、意外と知られていないのが現状です。本園は心、知、体そして社会性をバランス良く発達させるために理想的な保育環境を追求して40年の実績を誇ります。研究を重ねたプログラムと献身的な教師陣が、世界にはばたく日本人を育むお手伝いをします。子どもたちの目の輝きが違います。ぜひ一度ご見学下さい。


- \* 途中入園：各クラスの定員状況につきましては、  
園に直接お問い合わせください。
- \* 親子教室：育児奮闘中のお母さん達の「どうしたらいいんだろう?」を共有することで安心して子育てに向き合えるクラスです。  
同じ年齢を持つお母様達との出会いの場でもあります。  
お申込み受付中!

252 Soundview Avenue  
White Plains, NY 10606

資料請求先 : Tel: 914-949-0067  
Fax: 914-949-0247

E-mail: [kk@kodomonny.org](mailto:kk@kodomonny.org)

URL: [www.kodomonny.org](http://www.kodomonny.org)



Z-KAI

栄光ゼミナール

Z会・栄光ラーニングセンター

お子さま1人ひとりの「学ぶ力」を大きく育てます

9月

新セメスター


生徒募集

新セメスター開始

受講生受付中

- 一人ひとりを丁寧に学習サポート
- 学習状況に応じて目的別に講座を提案
- 日本と同じカリキュラムで帰国後も安心
- 対面指導とオンライン受講を選択可能

※講座によってオンライン受講のみの講座もございます。



個別学習相談受付中

- オンラインでのご面談
- 学習相談後の教材のご紹介
- 新学期の学校の学習についてもご相談可能

370 Lexington Ave, 18th Fl, New York, NY 10017 (41st Street)

info@ze-edu.com

84 Calvert Street, 1st Fl, Harrison, NY 10528

inquiry@ze-edu.com

詳細、お申し込みは右記ホームページにて

ze-edu.com

## Unlimitedクラス！

空手のコアクラスに加え、コンディショニング、ヨガ、メディテーションクラスも無料で受講可、クラスは毎日、早朝、昼、夜のクラス有り。子供のクラスは4歳から入門できます。家族割引有り。詳細はSEIDO.COMをご覧ください。

二代目 中村 彰

人間空手始めませんか

中村忠会長の誠道塾空手

会長 中村 忠

力よりも技、  
技よりも心  
「人間空手」

創立44年の世界誠道空手道で、本格的日本伝統空手の型、組手、セルフディフェンスの技、そして武道の心を学び、心身の健康を向上しましょう。空手を始めるのに年齢は関係ありません。誠道空手はあなたのための空手道です。米国40支部、日本30支部を含め全世界120支部で誠道空手を学べます。

本部(マンハッタンチェルシー校)：

113 West 27th St., NYC (仮道場)  
(6Aveと7Aveの間)

Tel: 212-924-0511

Email: info@seido.com

浄心本山(ウエストチェスター校)：

1 Parkway Plaza, Elmsford, NY 10523

(I-87S exit 1, or I-287W exit 2)

Tel: 914-909-5000

Email: honzan@seido.com

無料体験  
参加者募集!



異文化コミュニケーション

前回、日本で身につけた価値観のまま英語圏で英語の言語使用を行うと、場合によっては失礼だと誤解されるケースもあるとお話ししました。これは社会における常識や考え方の、標準とされる言語的習慣が違ってくるからです。これを言語学的には、(sociopragmatic competence) (社会言語使用での失敗)と呼びます。もう2つ、よくある例を上げて深く考えてみましょう。日本人のA子さんが誕生日なので、米国人の女友達Bさんと久しぶりに食事をして、近況を伝え合いました。A子さんはもう5年以上も米国に在住していて、英語も堪能です。まずBさんはA子さんに誕生日のプレゼントを差し出しました。この時の会話は次のとおりです。

B: So, here's a little something for you! Hope you'll like it! (あ、これ、ちょっとした物よ、気に入ってくれるといいんだぞ)  
A: Oh, I'm so sorry! (ああ、どうもすみません！)  
B: ...Why sorry? Did I do something wrong? (...なぜ残念、私何かして？)

A子さんは、日本的な感覚で、わざわざプレゼントを持ってきてくれた相手に「ああ、どうもすみません」と伝えていきます。しかし、このような場面では「Sorry」と言うことで、英語では物をもらって感謝はしても、謝罪はしないので、「Sorry」を「残念だ」という意味に取られてしまったわけです。すると、まるで「残念ながら、もらえないわ」ということだと勘違いされ、「私、何かしたのかしら」と思われてしまったようです。何かもらった時に相手に「わざわざ悪か



コロンビア大学応用言語学教育博士 高橋純子

アメリカの学校で成功するには？ プラグマティックスとは？ (3)

「たね」と言いたいなら、「You didn't have to do this!」「You shouldn't have!」(「じゃあ、いらないよ」「しなくて良かったのに」)を、必ず「Thank you」は付け足しましょう。さて、A子さんとBさんの話は続きます。A子さんは最近、婚約者ができたので、「彼の写真持ってる？ 見せて！」とBさんにせがまれました。A子さんは携帯で彼の写真をBさんに見せました。以下はその時の会話です。  
B: Oh my God! A-ko, he's gorgeous! (まあ、A子、彼すっごく素敵じゃない！)  
A: No, no, no, he's not (いや、いや、そんなことないよ)  
B: What? Come on, he's really good looking! (え、そんなにいい人じゃない？)  
A: No, no, he's not good looking at all. (ううん、全然ハンサムじゃないよ)  
B: Why are you saying that? (なんでそんなことを言うの？)

この会話でA子さんはBさんに自分の婚約者の容姿を褒められますが、彼女はそれを否定します。これは、日本人なら普通に行う「自分自身や、自分の身内に関しては謙遜して表現する」という当然のことを実行しているのだとわかります。ところが、米国人にはこのような発想はないので、A子がまるで自分の婚約者をなぜか「侮辱」しているように聞こえるわけです。これがもし米国人のBさんが自分の夫や婚約者の容姿を褒められたとしたら、Thank you, I think he's hot too! (ありがとう。私も彼はホットだと思うわ！)と応えるでしょう。

自分が何かを褒められてそれを否定するという文化は、日本はもとよりアジア全般に共通するという研究結果があります。米国では、褒められて「Thank you」と素直に受け取ったり、あるいは若干の謙遜として少し話をそらすことはあります。しかし、家族のことを「下げて」話すことはほとんどありません。これは日米間での常識の大きな違いです。(つづ)

危険から身を守る

NY市警からNY日本総領事館に防犯対策情報が提供

ニューヨーク市警(NYPD)からニューヨーク日本総領事館に提供された防犯対策情報は次の通り。(11面から続く)

■エレベーターでの注意点  
エレベーターを待つ際に不快に感じるような人物が近くにいるときはロビーを離れて次のエレベーターを待つ。エレベーターに乗り込む前に防犯官の存在を確認する。不審な人物が乗り込んできたときはすぐに外に出る。ボタンの前に立つように心がけ、もしも不審な人物から声をかけられたときにはできるだけ多くのボタンを押して近くの階でエレベーターを止める。

■駐車で注意  
・明らかな場所に駐車する。  
・車に乗り込む前に、後部座席に人が居ないかなど異常の有無を確認する。・商品や荷物などは外から見えにくい場所に置く。・バンやトラック等の大型車両が隣に駐車しているときは周りを意識する。・給油の際には助手席ドアをロックして窓を閉める。外から目につく場所にバッグ等を置かない。・車が急に故障するのを避けるため日頃から車両のメンテナンスに心がけるとともにガソリンは常に満タンにしておく。

■ホテルでの注意点  
・予定の無い訪問者には十分注意する。求めていないルームサービスや作業員等が部屋にきた際は、絶対にドアを開けない。不審な人物の来訪はフロントに連絡する。・ホテルの従業員であることが確定でないときには荷物を預ける際には注意し荷物を預ける際にはレシートを確実に受領する。空港やタクシー等では荷物を放置しない。・車両サービスを利用する際は当該サービス会社に直接連絡して利用する。依頼もしていないのに目的地に連れて行ってくれる車両には絶対に乗らない。路上で客を拾うことができないのはイエローキャブのみ。

■常に忘れない  
・自分の直感を信じる。もし何かおかしいと感じるときは、おそく何かがある。良すぎる話は要注意。

長時間放置しない。・友人とペアを組みお互いの様子に注意する。・十分なタクシー料金を確保すること。タクシー乗車前に登録番号を記録する癖を身につける。

週刊NY生活紙上コンクール  
書の散歩道  
●作品募集11年、国籍を問わず、米国内在住者の書道作品を広く募集します。●応募方法11作品現物(返却不可)を郵送、またはデジタル作品撮影した画像を下記宛にEメールしてください。住所・氏名(英文表記も)・電話番号・学校名と学年・を明記のこと●応募作品から毎月6点を選び第3週号にて発表●一年間の掲載作品から最優秀賞一点を選び、賞品としてユナイテッド航空協賛による米国内線航空券、第二席と第三席入賞者には広島筆産業(株)協賛による「熊野筆」が贈呈されます。＊学校学年は作品応募時のものです。

UNITED  
広島筆産業株式会社  
協賛  
■作品郵送先  
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. Attn: SYUJI  
71 W. 47th St. #307 New York, NY 10036  
■Eメール: nyseikatsu.syuji@gmail.com

す 二年 もり田がいせい  
希望王 五年 水谷羽矢人  
体育 五年 藤本竜矢  
宝 五年 石田咲菜  
シンシナティ日本語補習校小5 森田 快誠  
中部テネシー日本語補習校小5 藤本 竜矢  
ジョージア日本語補習校中1 山崎 実紗  
ジョージア日本語補習校中2 八木 萌香  
夢を信じる 中二 八木 萌香

志道学院  
剣道、居合道道場  
礼儀を重んじ、心身の鍛錬し、社会に貢献できる人間づくりを目指しています。子ども、初心者大歓迎 (マンハッタン/ハリソン)  
お問い合わせは(日本語又は英語で)加藤まで  
TEL: 212-979-7988  
E-mail: info@shidogakuin.com  
www.shidogakuin.com

小山書道教室  
毛筆・硬筆  
大人・子供 オンライン指導  
トライアル稽古随時受付中  
書写技能検定実施教室  
nyshodosoroban@gmail.com/小山朋慈  
www.nykoyamashodo.com

TSOROBAN SCHOOL  
数からあんざんの世界へ!! (右脳計算)  
NY, NJ教室  
4才から【日本語、英語可】  
Tel: 914-472-1181  
914-337-1993 (佐藤)  
www.TheSorobanSchool.com

楽しく学べて実力のつく  
ピアノ・バイオリン・チェロ  
リトミック・プラス、ストリング・アンサンブル  
3~4歳、5~6歳、初級・中級・上級・編入生  
Jimbo Music Studio  
フォートリー ☎201-592-1275  
ウェストチェスター ☎914-997-6267  
ボートウシントン ☎516-883-5564

ニューヨーク育英学園 創立1979年 Non Profit Organization  
マンハッタンに日本語幼稚園誕生 NY州認可全日制幼稚園 「フレンズアカデミーたんぽぽ幼稚園」  
ニュージャージーキャンパス 全日制/幼児部・小学部 のびのびと学び自ら鍛える子の育成  
りんごラーニングセンター NJ州認可 日本語チャイルドケア 「きりんのへや こども園」  
●全日制「たんぽぽ幼稚園」  
●アフター・Step Up & Challengeクラス  
●ウィークエンドスクール  
Friends Academy / Tanpopo Preschool  
310 West 103rd St. New York, NY 10025  
Phone: (212) 935-8535  
日英バイリンガル教育 (NY育英Cross Method)  
★毎日1時間の英語+金曜日1日英語  
★1週間の1/3が英語学習  
★充実の7段階習熟度別の英語クラス編成  
★ネイティブレベルは現地のランゲージアートの教科書を使用  
New York Ikuei Academy / NJ Campus  
8 West Bayview Ave., Englewood Cliffs, NJ 07632  
Phone: (201) 947-4832 Fax: (201) 944-3680  
www.JapaneseSchool.org  
●親子教室 (1歳~2歳程度)  
●日本語/英語 語学教室 (現地校支援、お母さんの為の英会話講座、お父さんの為のビジネス英語)  
2460 Lemoine Ave. Suite 103~105  
Fort Lee, NJ 07024  
Phone: (201) 947-4707



● 幼児の部

小山書道教室

まつたにかかよと

おつきさきま

ピッツバーグ日本語補習授業校

おぜいはな

おつきさま

● 小学五年・六年の部

小山書道教室

六年 木村 島凜

秋の深まりと共に

足元をにぎわせる茶

色の木の実ドングリ

は、いつでも私の心を

楽しませてくれます。

ピッツバーグ日本語補習授業校

小六 尾田 愛実

秋の深まりと共に

足元をにぎわせる茶

色の木の実ドングリ

は、いつでも私の心を

楽しませてくれます。

シンシナティ日本語補習校

五年 水谷 羽矢人

秋の深まりと共に

足元をにぎわせる茶

色の木の実ドングリ

は、いつでも私の心を

楽しませてくれます。

中部テネシー日本語補習校

六年 小林 尚弥

秋の深まりと共に

足元をにぎわせる茶

色の木の実ドングリ

は、いつでも私の心を

楽しませてくれます。

# 硬筆書写コンクール

● 小学一年・二年の部

小山書道教室

一年 もりたかいせい

耳をすますと

虫たちのこえ

がきこえます

ピッツバーグ日本語補習授業校

ー いしかわはな

耳をすますと

虫たちのこえ

がきこえます

シンシナティ日本語補習校

ねん、いるいゆい

耳をすますと

虫たちのこえ

がきこえます

ピッツバーグ日本語補習授業校

ー くるかわつた

耳をすますと

虫たちのこえ

がきこえます

第39回秋期課題選考作品発表(1)

## 週刊NY生活

### 協賛.. 米国ゼブラ社

硬筆書写コンクール第39回秋期課題、第1回目  
の選考作品17点を発表します。  
紙面に掲載された選考作品のなかから、年度  
末に年間最優秀大賞と優秀賞を選出し、米国ゼ  
ブラ社より豪華筆記用具セットの賞品と賞状が  
授与されます。また、年間を通して作品の応募  
数が一番多かった団体には、特別団体賞として  
応募人数分のゼブラペンを進呈します。  
課題の見本と規定用紙は、ウェブサイト  
www.nyseikatsu.com よりダウンロードできま  
す。応募要項の詳細も同ウェブサイト参照し  
てください。

● 中学の部

中部テネシー日本語補習校

中一 内田 想乃

古来、日本は様々な

表情をみせる月に魅

せられ、和歌や俳句

に月を詠んできました。

月が最も美しい季

節は秋です。

中部テネシー日本語補習校

三年 長田 珂音

古来、日本は様々な

表情をみせる月に魅

せられ、和歌や俳句

に月を詠んできました。

月が最も美しい季

節は秋です。

\*\*\*

● 高校・一般の部

ニューヨーク州イーストチエスター高校

高一 林 英里奈

秋の野に

咲きたる花を

指折りかき数ふれば

七種の花

山上憶良

シンシナティ日本語補習校

高二 葛原 莉央

秋の野に

咲きたる花を

指折りかき数ふれば

七種の花

山上憶良

現在発表になっている第39回秋期課題の第2次  
応募締め切りは10月1日(木)です。選考作品  
の発表は10月10日号となります。引き続き作品  
を募集します。\*応募作品データをEメールで  
お送りください。

すっきりかわいく、ととのえる。

# マイルドライナー

落ち着いた色のラインマーカー

たくさんマークしても淡い色味で目に優しい。

MILD LINER  
マイルドライナー

ZEBRA

www.zebrapen.com

[水性顔料]太・細両用





# 「ラインでびっこり」

ピッツバーグ日本語補習授業校小5

木谷 愛香



わたしは今年、日本の学校で、びっこりする事を経験しました。

まず一つ目は、体験入学のライングループに参加した事です。私はこの小学校で一年の時から体験入学をしています。今年、けい帯を持って友達と、電話番号を交わりました。仲良しのこちゃん、(愛香ちゃん、ライングループに入れようか?)とさそってくれました。それから、「五年生グループ」という

二十二人が参加するライングループに入りました。毎日二百通くらいのメールがきてびっこりました。友達から、「誰か遊べる?」と連絡が来ると、「うん!」とお母さんに聞いてみる。と書いて、週末や夏休みに遊びに行きました。

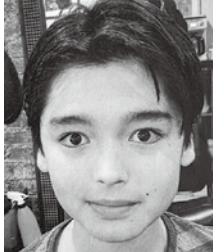
休みの日は、早朝七人で待ち合わせをしました。じよう水場プールへ行ったら、すごいこんでいてびっこりました。コンビニでお昼を買った後、川にのりで遊びました。私のとなりでコイが泳いでいたり、すべって転んだり、みんなで過ごした時間はとても楽しかったです。

二つ目に驚いた事は、私のクラスメイト二人が、私のお母さんのクラスメイト

# 「時は今だ」

ニューヨーク補習授業校リー校小6

横原 尚紀



作られます。二酸化炭素は地球と命を滅ぼします。要するに、人間は自分達と他の生物を滅ぼしているのです。

ぼくは九月二十日に、グローバル気候マーチという世界中の人がいっしょになつて地球温暖化をやめさせようと呼びかける集会に参加しました。そこには、大勢の人が特に子供達がたくさんいました。これがこのマーチの特別なところだ。子供がこのマーチを企画して実行しました。その中心人物はグレタ・トゥンベリという十六才のスウェーデンの人です。ぼくはグレタさんから

エアコンやヒーターをつけるたびに地球温暖化にこうけんしていると考えたことはありませんか。ぼく達はみんな寒い日や暑い日にヒーターやエアコンを使うのは当たり前だと思つています。でもエアコンを一時間つけると四キロワットの電気が必要で、その電気を作るには二、四キロもの二酸化炭素が

# 「新しい生活」

中部テネシー日本語補習校小5

森山 夏海



コロナウイルスによつて始まつた新しい生活が好きではない人がたくさんいると思います。でも私には良い事が沢山起きています。

一つ目は、漢字の読みが前よりできるようになりました。時間がたくさんあるので、一生けんめいがんばつて覚えようとした。初めて「お母さんに「すごい!」とほめられて、うれしかった。

二つ目は、いつもより時間がある事です。自転車も乗れるし、お母さんといっしょに料理もできて、とてもうれしいです。

三つ目は、新しいペットが増えた事です。グッピーを最初四匹買いました。その内のメスが赤ちゃんを産みました。合計で赤ちゃんは、九匹います。それから、水そうをおそうじする魚をそれぞれ二匹ずつ買いました。なぜペットが増えたかというと、生活が変わり家にいる時間が多いので少しでも楽しくしようと思つたからです。毎朝、えさをあげながら魚たちを見る

# ■児童生徒作文のページ■

(記載学年は応募時のものです)



と一緒に行進している時、ぼくは自分を強く感じました。大勢の人の声が自分から出ているように感じました。そしてみんなで戦つていこうと感じました。こんなことは初めてです。ぼく達はニューヨーク、そして仲間達は、京都、ベルリン、ヨハネスバーク、メキシコシティなどに行きます。みんな違う所にいるけれど、みんな一つです。それは、環境問題を解決することです。ぼくは興奮しました。みんなとスローガンを叫びました。

「時は今だ」

このスローガンは心に一番響いていきます。地球を救うには今、環境問題に取り組まなければなりません。もう待つ時間は一時もありません。

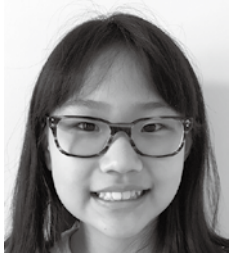
大人は自分達の知識と権力をお金に変えようとしています。しかし、それは地球、そして僕たちの未来を滅ぼしています。僕達は一っだけ聞いてほしいことがあります。

二つに地球を救おうよ。(米国生まれ)

# 「友達は大切に」

中部テネシー日本語補習校小5

浅窪 佑衣

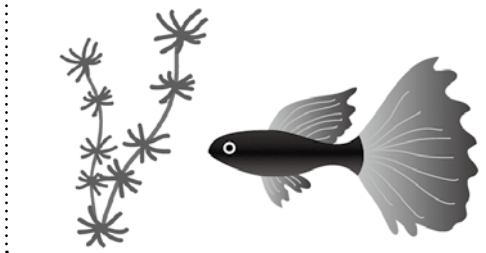


友達を上げますことは大切だと思います。なぜなら落ちこんでいる友達を見るのは悲しいし、見捨ててはいけません。見捨ててはいいから、友達を助けてあげたいです。毎日友達を大切にしたいです。

私は、三年生の時に現地の外の階段で友達の足にひっかかり、手をこつてしまいました。私は泣きを見ました。そんな私を見て友達は不思議な顔をしました。手をのけて、やさしく、「大丈夫?」と聞いてくれました。それを聞いた私ははげまして天使になった気分になり、とてもうれしかったです。

このように助けたり、やさしくされると、とても幸せな気持ちになります。だから私も友達を上げました。いきたいと思います。そして毎日友達を大切にしたいです。

(滞米2年9か月)



のがおもしろくて、みんながかわいくてうれしくなります。

この夏の休みの中で、もつと絵を描いたり、漢字を書く事も上手にできるようになりました。学校が始まると思ひます。学校が始まっても、自転車に乗ったり、料理をしたり、できたらいいなと思ひます。

(滞米11年)

## 週刊 NY 生活 作文のページ「ことばの泉」応募規定

- 年間賞＝「最優秀」「一席」「二席」「三席」「佳作」の各賞に賞品を贈ります。「最優秀」1人には全日空の日米往復航空券(1枚)を進呈いたします。
- 小、中、高生＝テーマは自由です。アメリカ生活で感じたこと、思ったことを書いて送ってください(随時募集)。ただし、未発表の作品に限ります。
- 文字数＝1000字(400字詰め原稿用紙なら2枚半)を目安に最長2000字まで。
- 写真を必ず添えて、住所、氏名、電話番号、滞米期間、学校名、学年、保護者名、Eメールアドレスを明記のこと。

●郵送先: NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. Attn: Sakubun  
71 West 47th Street #307, New York, NY 10036

\* Eメールでの応募も受付開始しました。スキャンした作文(PDF)またはWord原稿に写真データと上記応募規定にある個人情報添えて nyseikatsu.sakubun@gmail.com までお送りください。

主催: ニューヨーク生活プレス社 後援: 全日本空輸株式会社



日本を知り、世界に翔く

# NJJS

## ニュージャージー日本人学校

初等部・中等部




### 転入学随時受付中

お電話またはE-MAILにてご予約ください  
担当: 教頭

1. 文部科学省派遣教員による指導
2. 個にあった進路指導
3. ICT機器を活用した授業
4. 地域の小学校・中学校との交流
5. アメリカ人教員によるESL・英語活動・TTなど

Tel: (201) 405-0888 • Fax: (201) 405-1411 • Email: njjs@NewJerseyJapaneseSchool.org  
www.NewJerseyJapaneseSchool.org



## 第一志望は、ゆずれない!

### 小1~高3 無料体験授業受付中

#### ライブ授業・オンライン自習室 質問教室実施

詳細及びお申込みは、各校舎までメールにてお問い合わせ下さい。

### 2020年度 駿台海外校舎合格実績

[中学受験] 海城、渋谷渋谷、渋谷幕張、白百合、洗足、学習院女子など合格!  
[高校入試] 開成、筑駒、渋谷幕張、慶應義塾、慶應湘南藤沢、早稲田本庄など合格!  
[大学入試] 東大、東京外語大、一橋大、慶應、早稲田など合格!

### お問い合わせ先

駿台ニューヨーク校【ハリソン】  
914-967-3331  
sundainy@sundai-kaigai.jp

駿台ニュージャージー校【フォートリー】  
201-461-2759  
sundainj@sundai-kaigai.jp

ホームページ  
<https://sundai-osn.jp/>



# LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察するNYライフスタイル



マンハッタンライフ  
今なら少し有利に物件獲得も

## ブライアント公園の真正面



コロナによるパンデミックで多くの人がマンハッタンを離れ、近郊のウエストチェスター、コネチカット、そしてロングアイランドに移住を始めている。そのため、マンハッタン内の空室率は過去最高とも言えるほどの高さとなり、これまで一切空室が出なかつたような人気ビルでも空室が目立つようになって来た。

これによりマンハッタンの賃料、並びに売買価格が、これから住居を探す人にとってはかなり「魅力的」となり、これまで住み替えを考えていたけれどマンハッタンは高く手が出ない、と思つていた人には好機到来となっている。

今、マンハッタン内では、ポートオーソリテイ・バスターミナルの近くやハーレム周辺を中心に、少し治安を不安視する傾向が出ているが、写真（ロビー）の物件は、ニューヨーク・パブリック・ライブラリー隣接のブライアントパークの目の前にある高級コンドミニアム。どの時代であっても、治安面、立地の良さ、価値の下がらないエリアの三拍子が揃っている好条件の物件だ。

通常であれば不動産手数料のみならず、コンドミニアムであるためにビル側に多くの経費がかかるが、この物件は手数料も経費もすべて家主が負担する。賃貸、購入、共に交渉を受け付けているので、確実なテナントを付けたいと思つている投資家の人にも好条件の物件と言える。徒歩圏内に日系食料店、紀伊國屋書店、ホールフーズがあり、日本から来たばかりの人でも直ぐに生活を始めることができる。

ワンベッドルームで、賃貸の場合は、家賃が月額2950ドル、購入の場合は価格は95万ドル。36階。

問い合わせは 電話 212・661・1111、山辺さん。  
詳細は [www.jonfudusan.com](http://www.jonfudusan.com)  
(写真提供・J・ONJ不動産)

## すべての州民に運転免許証を NY州陸運局が申請受付開始

ニューヨーク州陸運局（DMV）は、すべてのNY州民からの運転免許証の申請を受け付け始めた。16歳以上のNY州民は移民のステータスに関係なく、スタンダードの（連邦政府レベルでの使用は不可のもの）、商業目的ではない運転免許証もしくは仮免許証に申請する事が出来る。

新しいルールはニューヨーク州の身分証明書（or Driver ID card）には適用されない。

新しい運転免許法についての質問はニューヨーク・リカンズ・ホットライン 800・566・7636まで。申請方法など詳細はウェブサイトを<https://dmv.ny.gov/>を参照する。

## 古いタイプライターはいい時代を彷彿

古いタイプライターもリボンさえ新しいものに替えればまだまだ使える。手紙の宛名書きなどに使う霧で、取笑きトスプコよのクイのでる

な受の像優ンター来  
口なを人想俳ハいた  
紙に紙たが。古イタ  
手つまるムがラレク  
レ気手つみるムがラレク  
口なを人想俳ハいた  
紙に紙たが。古イタ



Gramercy Typewriter Company  
108 W 17th St, New York, NY 10011  
(212) 674-7700  
<https://gramercytypewriter.com/>

## ニューヨーク市の一部地域 8月に不動産価格が下落

ニューヨーク市の一部の地域で8月に不動産価格の下落が見られた。ブルックリンのブラウンズビル地区は、12万2000ドルに相当する10・4%（中央値）、クイーンズホリス地区が18万ドルに相当する10%の低下となった。ブロンクスは、モットヘブン・ポートモリス地区が9・8%、サウンドビユー・ブルックナ

ーエリアは8・5%、ハイブリッジエリアは8・3%低下した。

リアルティホップのレポートによると、マンハッタン、値下げの数が最も多く、値下がりした物件はアップパーウエストサイド地区が最も多かった。次にタートルベイ・イーストミッドタウン地区、レノックスヒル、ルースベルト島が続く。

REDAC  
リダック  
COMMERCIAL

大きすぎ、小さすぎ、  
御社のオフィスの不満を解消します

リダック商業不動産にご相談ください

日系企業と米国の商慣習を熟知したプロによる商業不動産の仲介・コンサルティング

Relo Redac, Inc. | リダック商業不動産 ☎ 212-355-0011 ✉ [commercial@redacinc.com](mailto:commercial@redacinc.com)





# 住友不動産販売NY エグゼクティブ・スイート

短期&長期  
レンタルオフィスサービス



## はじめてのニューヨーク進出を容易に

言葉や商習慣も異なるうえ、米国での信用歴がない企業や個人にとって、会社設立やオフィススペースの賃貸契約は、容易ではありません。住友不動産販売NY では、ハードルの高い米国進出を容易にしていだけるよう、簡単な申込手續にて、オフィス家具や会議室・ラウンジ等の共有施設を完備する短期&長期レンタルオフィスサービス「エグゼクティブ・スイート」をご提供しています。個室タイプに加え、会社設立時の登録住所として活用いただけるバーチャルオフィスタイプまで幅広いサービスをご用意しています。20年以上にわたり、数多くのニューヨーク進出・出店を手がけた実務経験豊富な住友不動産販売NY のエージェントと現地スペシャリストの強固なネットワークにより、お客さまのニューヨーク進出を総合的にサポートいたします。まずは、お気軽にご相談ください。

## 住友不動産販売NY エグゼクティブ・スイート

- ・ グランドセントラル駅至近の好立地
- ・ 多様なレンタルサービス形態 (レンタルオフィス・貴会議室・バーチャルオフィスサービスなど)
- ・ オフィス家具・インターネット専用回線完備
- ・ 日米バイリンガルの専用レセプション常駐
- ・ 無料WiFi・FAX・コピー機・フリースドリンク完備のビジネスセンター/ ラウンジ
- ・ 起業・事業進出 コンサルティング (無料) とオフィス・店舗スペース探しのサポート

## 住友不動産販売

800 2nd Ave #300, New York, NY 10017  
Tel: 212-596-0800 • info@sumitomo-ny.com • www.sumitomo-ny.com

週刊NY生活 デジタル版  
に掲載されている広告を  
クリックすると、  
広告主のサイトや連絡先に  
リンクで飛んで大変便利です。  
是非、ご活用下さい!!  
[www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com)

ニューヨーク・ニュージャージーに  
来る方、来た方...

## レンタル と販売 家具 のコーシンへ



TEL: 718-520-0002  
[www.nykoshin.com](http://www.nykoshin.com)

**レンタル  
家具**  
詳細はウェブで [www.kiku-ny.com](http://www.kiku-ny.com)  
総合家具センター **KIKUインテリア**  
151 Main St., Port Washington, NY **516-883-0002**

商業用/住宅の賃貸・売買・管理  
ユピア  
**Upia Properties LLC**  
Tel: 917-549-5157  
大島 みゆきまで日本語で  
e-mail: [miyuki3533@gmail.com](mailto:miyuki3533@gmail.com)

**不動産のことなら安心して  
おまかせください。** お陰様で  
22周年  
売買・賃貸・管理・投資用物件など、  
きめ細かいお手伝いをさせていただきます。  
**Tel: 212.685.7552**  
e-mail: [nobu@snsrealty.com](mailto:nobu@snsrealty.com)  
[www.snsrealty.com](http://www.snsrealty.com)  
エージェント  
募集!  
ささもとまで

## STARTS NEW YORK REALTY

**STARTS** スターツ・  
ニューヨーク・リアルティ  
[www.startsnewyork.com](http://www.startsnewyork.com)

## 不動産 エージェント 募集中!

不動産業のほか、様々な事業を展開する  
スタートの企業理念は人を育てることです。  
スタートは、世界に羽ばたく人を応援しています!

Email: [otoiwase@startsnewyork.com](mailto:otoiwase@startsnewyork.com)  
Tel: 212-599-7697  
420 Lexington Ave., #430  
New York, NY 10170

TOTOウォシュレットのご購入は  
**amazon** が絶対お得。

ご注文前に何なりとご相談下さい。

取り付けは安心確実な  
**TSU-TECH**  
津テック

水回りや電気の修理も承ります。

お問い合わせは松田まで  
携帯・テキスト **917-678-0297**  
[info@tsutech.com](mailto:info@tsutech.com)

**SHOEN**  
REALTY INC  
For Rent: White Plains, NY  
\$2,100/mo 1BR/1BTH  
W/D in unit  
Carport included  
Townhouse style  
Large deck,  
very close to RRS  
莊園不動産 NY & CT Licensed Real Estate Broker  
Westchester Office : 914-921-1616  
32 High Street, Rye, New York 10580  
Manhattan Office : 212-226-4545  
245 Park Ave., 39th Fl., New York, NY 10167  
Greenwich, CT : 203-861-2525  
E-Mail : [info@shoenrealty.com](mailto:info@shoenrealty.com)  
[www.shoenrealty.com](http://www.shoenrealty.com)

### 駐在向けサービス

- 空港・ホテルお迎え
- 短期から長期へのお引越



### 賃貸・売買・オフィス・不動産投資

ニューヨーク・クイーンズ・ブルックリン  
ニュージャージー  
ウエストチェスター・グリニッチ  
ロングアイランド

### 学生向け

- 格安アパート
- ルームシェア

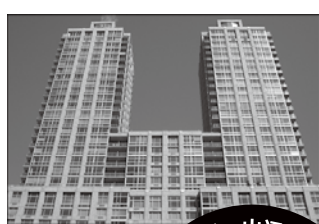


# J.ONE不動産

## 短期物件

ご出張・ご赴任時・ご旅行等に最適!  
ご相談・ご案内無料

日系取引先企業140社



代表: 山辺亜紀



NY本社: 212-661-1111  
NJミツワ支店: 201-313-1115  
ウエストチェスター支店: 914-835-3333  
[www.jonefudosan.com](http://www.jonefudosan.com)

# すなび

「週刊NY生活  
を見た」で  
10%オフ!!

[www.suhakobi.com](http://www.suhakobi.com)

大きな荷物運びます。

お引越/家具の移動・買い付け/展示会/サンプル  
撮影/ロケ車/デリバリー/その他代理業務各種

お問合せ: [info@suhakobi.com](mailto:info@suhakobi.com)

## FURUMOTO REALTY

TEL: 212-758-8118



会長兼社長  
古本武司

46年の経験と  
実績のある当社に  
お任せください!

賃貸 / 売買 / 店舗・オフィスをお探しの方、お気軽にお電話を!

マンハッタン本社  
212-758-8118

ニュージャージー店  
201-944-1075

ウエストチェスター店  
914-472-8100

クイーンズ地区  
212-758-8118

古本不動産 創業46年  
~46th Anniversary~

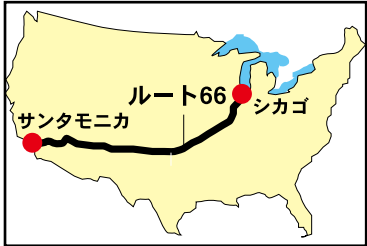
古本不動産は1974年にニュージャージー州フォート  
リーに創業設立しました。今現在、経験豊富で不動  
産事情に精通した日本人約50名、及び合計6ヶ国  
語を操る多彩なスタッフが活躍しています。 セールスパーソン募集中!

[www.furumoto.com](http://www.furumoto.com)





# TRAVEL



© Disney / Pixar

実はこの街に出でけるキヤラクターさんたちがマジで涙もの1なのです。一つ例を挙げますと、FLO（フロロ）という女性キヤラクター、登場人物としては街の住民の憩いの場である喫茶店兼ガソリンスタンド、「V8カフェ」のママです。このV8カフェは、テキサス州エイドリアンという街

にあったときは嬉しくてよくに話もできませんでした。余談ですが、ウォリス氏の「声」は現在、彼の地元であるオクラホマ州、タルサ国際空港の到着ロビーでもウェルカム・アナウンスとして聞くことができます。その後マックイーンは町の交通裁判により、社会奉仕活動として「道路の舗装を命じられてしまっています。マックイーンは、「自分は有名なレーサーで、カリフォルニアに一刻も早く着かなくてはならない」と説明しますが、田舎者の住民たちには全く信じてもらえず、道路の再舗装を通じ町の住民たちと触れ合っていく中で、人生には何が大切かを学んでいくことになるのです。

熱気球（バルーン）という、広告又はレクリエーションのように捉えてしまいがちですが、スポーツ種目の一つでもあり、1900年のパリ・オリンピックでは公開競技の一つでした。熱気球競技は、「高さ」「時間」「距離」ではなく、「向きが異なる風に乗る、どれだけ狙い通りに目的地（ターゲット）に近づけるか」という正確な操縦技術を競う競技です。パイロットは、上空からターゲットを目掛けてマーカーを投下し、ターゲットの中心とマーカーとの距離を測り、その距離が近いほど得点は高くなるということです。

リンピック種目でした。さて、日本で一番熱気球が盛んなのは佐賀県で、毎年秋に開催される「佐賀国際バルーン・ミュージアムフェスタ」はアジアで最大級の大会です。佐賀市には「佐賀バルーンミュージアム」があり、2016年10月に佐賀市の中心市街地活性化の一環として開館しました。建物は2013年11月に閉店したマルキョウ佐賀店を市が無償で譲り受け、約18億円かけて整備しました。4階建ての館内には

は、地元の工芸品や名産を売る物産館やカフェも設けられており、1階には気球の保管が可能な倉庫「バルーンハーバー」があり、吹き抜けに実物バルーンが展示されているのが目を惹きます。280インチのスクリーンでバルーンの映像を楽しむスーパースクリーンシアターや、競技を疑似体験できるフライトシミュレーターなどが人気のようです。また、国内の熱気球の発展に貢献した人物や団体を紹介する「気球の殿堂」、熱気球の歴史、競技種類の説明、気球の形を模型で紹介するコーナーなどがあります。

佐賀バルーンミュージアム

魅惑のアメリカ旧国道「ルート66」をフォーカス

この18：ルート66の名を世界に広めた映画「CARS」



栗原祐司のミュージアム・フックのふくらみ

第373回

Yes, NOBORDER

インターネット報道番組

平日（月）～（金）

日本時間 夕方 17:00～生配信

24時間アーカイブ無料！

番組ホームページ <https://op-ed.jp/>

日本語印刷と名入り販促品

のことなら、何でもお任せ下さい。

- 名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、プロシヤー、メニュー等印刷物全般のデザインと印刷
- T-シャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等へのロゴ及び会社名の印刷

HONDA GRAPHICS

[www.honda-g.com](http://www.honda-g.com)

(201) 461-0700

ワンストップ ニューヨーク旅行の

全てがそろそろ旅行会社!!!

「あっとニューヨーク」を検索！

ニューヨーク旅行専門・現地のスペシャリスト

あっとニューヨーク

電話：(212) 489-9070

住所：939 8th Ave, Suite 504

★観光ツアー★

★空港送迎★

★ミュージカル割引チケット★

★展望台割引チケット★

印刷物、セールスプロモーション用品

のことなら何でもお問い合わせください

Kkobo [kkobo.com](http://kkobo.com)・[kkobo@me.com](mailto:kkobo@me.com)



週刊NY生活

Classified  
クラシファイド

- \* 通常価格は 1 行 ( 1 5 文字 ) US\$ 4 です。
- \* 申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。
- \* 商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。
- \* 締め切りは発行週の月曜日の午後 1 時までです。
- \* 掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。
- \* ログ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。
- \* 長期掲載割引は 1 2 週 ( 3 ヶ月相当 ) 以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。
- \* 本紙に掲載された広告内容に関しまして NY 生活プレス社、O planning は一切責任を負いかねます。

www.oplanning.com/nyseikatsu

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認ください。

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を  
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

-----お申し込み・お支払い先-----

O planning, LLC  
390 Fifth Avenue suite 904  
NewYork, NY, 10018  
TEL : 212.532.5665  
FAX: 646.849.5315  
E-mail:nyseikatsu@oplanning.com

詳細、お申し込み用紙は、  
www.oplanning.com/nyseikatsu  
をご参照下さい。  
その他、ご質問等は上記連絡先まで。



定評のあるコンサルティング  
1985年の創立以来グローバル  
企業からの絶大な信頼  
Resumeのご登録はE-mailで  
japandesk@apaintl.com  
ポジション詳細はWebsiteで  
●創立34周年の経験と実績  
●親切丁寧なConsulting  
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆

～ Visa スポ多数 新卒歓迎～

金融 投資運用 Compliance Officer \$\$\$  
金融 米株セールス NYC \$\$\$  
金融 Quality Assurance Lead \$\$\$  
金融 投資運用 Client Service \$\$  
金融 Corporate Access(LAX)\$60-70  
金融 英日 / 日英翻訳 (運用商品)  
金融 秘書 to CEO ~\$70K  
金融 Customer Service \$50-55K  
金融 経理 \$50-60K  
金融 Sales Assistant \$\$  
金融 Sales trader Assisat \$(7-5)  
銀行 Credit Planning, VP \$\$\$  
銀行 日系法人営業 (Portland, OR)  
銀行 Relationship Mgr(要中国語)  
銀行 Cash Management  
Director Sales \$\$\$  
銀行 Cash Management VP, Sales \$\$\$  
銀行 Sr. Credit Examiner  
(White Plains, NY) \$\$\$  
銀行 Credit Analyst \$75K  
銀行 Risk Mgmt Analyst ~\$80K  
銀行 Quality Control コンサルタント \$\$\$  
銀行 System Admin コンサルタント \$\$\$  
銀行 General Affair \$60-70K  
銀行 企画事務 \$65-70K  
銀行 Admin. Specialist 複数 ~\$65K  
銀行 Administrative Assistant \$30/h  
銀行 FX Desk Associate \$\$  
コンサル 事務 長期テンブ  
食品 Sales/Marketing 50K  
食品 Warehouse staff テンブ \$\$  
食品 リサーチ Asst テンブ \$\$  
IT システムアドミ 長期テンブ  
建築 Architect/P M (東京)  
IT Sales/Marketing ~\$60k  
不動産 Broker (Atlanta, GA)  
長期派遣の9-5 アドミ急募

★★GC/Citizen歓迎★★

★★銀行・金融知識不要の  
アドミ随時募集  
APA International  
212-490-4419  
www.apaintl.com  
japandesk@apaintl.com



QUICK USA, INC.  
最新の求人  
を随時更新しています！  
求人の詳細については、  
下記ウェブサイトにて  
確認お願い致します。  
www.919usa.com

●Administrative Asst.  
独立行政法人  
Job#KM8483/\$20/hr./NY

●キッチンマネジャー  
レストラン  
Job#SK9094/\$60K/NY

●セールスマネジャー  
商社  
Job#SK9093/\$60K/NJ

●Corporate Management  
金融  
Job#KM8480/\$120-180K/日本

●IT Help Desk  
商社  
Job#YS7930/\$25/hr./NY

●Asst. News Producer  
メディア  
Job#KM8476/\$30K-33K/NY

●店長候補  
リテール  
Job#RH9548/\$2800/mo./NJ

●Audit(Internal Control)  
メーカー  
Job#KM8484/\$80K-\$100K/GA

●キッチンマネジャー  
レストラン  
Job#SK9095/\$60K/WA

●Administrative Asst.  
メディア  
Job#IM2028/\$2900/month-/CA

●セールス  
商社  
Job#SK9086/\$70K-/日本

キャリアカウンセリング  
随時受け付け中！  
www.919usanews.com  
www.919usa.com  
QUICK USA, INC.  
Phone: 212-692-0850  
Email: quick@919usa.com  
8 West 38th Street, #802  
New York, NY 10018  
月～金 9:00 - 18:00  
www.919usa.com

●求人

携帯販売員募集

明るく元気な方、接客が好きな方、  
仕事を楽しんでいただける方、未経験  
歓迎！グランドセントラル駅から  
徒歩圏内、勤務日応相談。  
アメリカ携帯屋(390 5th Ave  
#904)  
履歴書をEメールでお送りください  
E-mail: cs@america-keitai.com  
WEB: www.america-keitai.com  
電話: 212-725-1730

●その他



日本への一時帰国にWiFiルーター  
アメリカ携帯屋 (J-Plazaから改名  
しました) では、日本への出張・一  
時帰国用に携帯電話とWiFiルーター  
のレンタルサービスを行っていま  
す。WiFiルーターを使うとアメリカ  
でご使用中のパソコンやスマート  
フォンが日本でそのままご利用い  
ただけます。通話機能のみのシンプ  
ルな携帯電話も 1 日\$3で取り扱っ  
ています。出発前に携帯電話番号が  
わかりますので帰国の通知と一緒に携  
帯電話の番号を事前にご家族/友人  
に伝えられます。お気軽にお問い合わせ  
ください。

\*\*\*\*\*

■アメリカ携帯屋  
390 5th Ave #904 NY, NY 10018  
11:00～19:00  
※月～土(定休日: 日祝)  
電話: 212-725-1730  
WEB: www.america-keitai.com  
E-mail: cs@america-keitai.com

●その他



新規・乗換 初期手数料無料！  
アメリカのスマホプランSIM  
America!!通話・データ使い放題！  
米国大手キャリアT-Mobile回線を  
使用し、安心・快適な安定性のある  
通信を提供致します。  
在米日本人向けに日本語webサイ  
トを設置し、日本アメリカ両国か  
らのお申し込みが可能。お困りの  
際は日本語でお問合せ頂けるので  
海外でも安心してサービスをご利  
用頂けます。

【データ無制限プラン\$45】

【2Gプラン\$29】

アメリカ国内通話、テキスト無制  
限。テザリング可。メキシコ、カ  
ナダでもご利用頂けます。

\*\*\*\*\*

■アメリカ携帯屋  
390 5th Ave #904 NY, NY 10018  
11:00～19:00  
※月～土(定休日: 日祝)  
電話: 212-725-1730  
WEB: www.america-keitai.com  
E-mail: cs@america-keitai.com

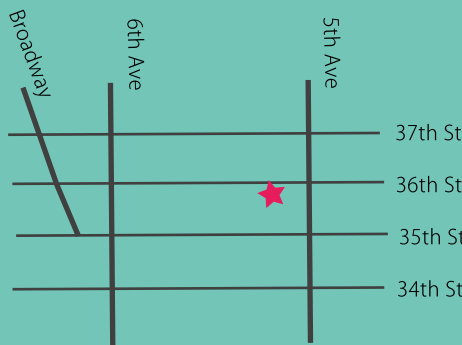
店舗移転キャンペーンスタート!

\$59

無制限プラン

\$45 +tax /月

NEW LOCATION



アメリカ  
携帯屋

390 Fifth Avenue Suite 904 New York, NY 10018  
(館内奥のエレベーターで9Fまでお越しく下さい。)

営業時間: 月～日 午前11時～午後7時 (祝祭日は休業)  
(営業時間に変更になる場合がありますので、Webをご確認ください。)

Tel : 212-725-1730 Web : america-keitai.com  
E-mail : cs@america-keitai.com





陽一さんの名前が刻まれたメモリアル (11 日午後、小味かおる撮影)



# 来年は訪れたい 杉山陽一さん父 日本からのメッセージ

能ソサエティーが25日ウェブナー「観音菩薩の慈悲」を語る 能楽師ワキ方の有松遼一が講演

ニューヨークで能の紹介活動をしている能ソサエティー(田中ブレイク・エディンガ)は、25日(金)午後8時から「観音菩薩の慈悲」をテーマに、能「田村」を語るという、能楽師ワキ方の有松遼一(ありまつ・りょういち)氏を講師に招き、能「田村」



について、最新の舞台写真とともに解説する。質問も受け付ける予定。質問も「田村」は、一曲を通して観音信仰が貫かれ、征夷大将軍・坂上田村麿を主人公とする修羅能の一つでありながら祝言の色彩も帯びるという人気の夢幻能だ。「仏のありがたい光を滅ぼす千の矢先ともなっているかのように、衆生を去らざる大無辺な神のありがたさ、信心のありがたさ、ひいては平和や満開の桜にまみえる生の尊さを感じる曲」と有松氏は言

い表している。同ソサエティーの田中代表は「当日の講演は、スライドやビデオのプレゼンテーションに加えて短い実演、そして演者の質疑応答という内容になっている。生の舞台の感動には替えられないが、このオンラインシリーズで能楽や文楽への理解を深め、演者と触れ合うことができる有意義な時間を自宅から楽しんで頂けたら幸いです」と話している。無料登録はこちらから: <https://nohsocietywebinar1.pealix.com>

シニア対象のオンライン茶話会 JASSI が開催 日米ソーシャルサビス(JASSI)は、シニアアプログラムメンバー(60歳以上)を対象にした電話とオンラインでの茶話会を毎週月曜、午後1時30分から2時30分まで開催している。初めて参加する人は事前に参加の取得が必要。問い合わせは電話212・442・1541(内線1番、またはEメール [info@jassil.org](mailto:info@jassil.org) )。詳細はウェブサイト <https://jassil.org> 参照。

住山一貞さん(84)の一人息子、杉山陽一さんは、2001年9月11日の同時多発テロで亡くなった24人の日本人犠牲者の一人だ。陽一さんは当時34歳で、日本の銀行の米国事務所にいて犠牲になった12人のうち最年少だった。9・11メモリアル南プールには日本人犠牲者たちの名前が集まって記載されている場所がある。毎年この日に合わせて来米してきたが、今年は新型コロナウイルスの蔓延もあり断念した。住山さんが9月11日に米

国を訪問しなかったのは、5年目の年に息子の日本の勤務先での式典出席で来る事ができなかった1度だけだ。住山さんは毎年、この時期に開催される合唱コンサート、風の環コンサートに招待されて「辛い気持ちで癒される」と今年も楽しみにしていた。多くのボランティアのお世話にもなった。今回来ることは叶わなかったが11日、本紙にコメントを寄せてくれた。

「ニューヨーク、ニュージャージーの皆様、お元気ですか。テレビのチャンネルを切り替えながら、ニューヨークの情報を追っています。人影の無いタイムズスクエアの映像は衝撃的でした。でもようやく屋内での営業が許可されたようです。一日も早い復旧を願っています。日本のほう

は、東京の感染がなかなか収まらず、夏休みの帰省も自粛するようにとの事で、9月に入って、警戒レベルも5(最高ランク)から4に下がり、10月から東京も旅行対象として補助金が出るようです。今年の追悼式は、日本からは誰も行けなかったと思います。私もこの日、日本にいたのは久しぶりで、19年前の出来事を、空路再開の15日まで、タイムラインを追って追体験することになりそうです。来年は20周年とい

う大事な年なので、日本の家族の方たちもぜひ参加したいと願っていると思います。皆様とお会いできる日を楽しみに。(住山一貞さん、84歳・杉山陽一さん、植山慎太郎撮影)

## 早稲田アカデミー ニューヨーク校

### 早稲田アカデミーの強み

#### 1 オンライン形式の「双方向Web授業」

「ZOOM(ズーム)」を用いた双方向Web授業で、ご自宅での学習をサポートします。  
(他地域にお住まいの方も受講いただけます)

#### 2 実戦的なプログラム

日本国内の入試制度に準拠したカリキュラムや模試、講座などを現地で受けることができます。

#### 3 継続的なサポート

日本へ帰国した後もしっかりサポート。入試本番までバックアップします。



学年	コース	科目	曜日	時間
小1	ジュニアコース	国語・算数	木	16:30~17:15/17:15~18:00
小2	ジュニアコース	国語・算数	木	16:30~17:15/17:15~18:00
小3	ジュニアコース	国語・算数	水	17:00~18:00/18:10~19:10
小4	受験科	国語・算数	水	16:30~18:00/18:10~19:40
		社会・理科	木	16:30~17:15/17:15~18:00
小5	受験科	国語・算数	火・木	16:30~18:00/18:10~19:40
		社会・理科	火・木	20:00~21:30
	標準科	英文法	金	16:30~18:00
		国語・算数	火	16:30~18:00/18:10~19:40
小6	受験科	英文法	金	16:30~18:00
		国語・算数	水・金	16:30~18:00/18:10~19:40
		社会・理科	水・金	20:00~21:30
		英語	金	20:00~21:30
	標準科	語彙道場・英語エッセイ	日	11:00~12:00/12:30~14:00
		国語・算数	水	16:30~18:00/18:10~19:40
中1	受験科	英語	金	20:00~21:30
		語彙道場・英語エッセイ	日	11:00~12:00/12:30~14:00
		数学・国語(金・土選択制)	金	16:30~18:00/18:10~19:40
		選抜数学	土	9:30~11:00/11:10~12:40
		理科・社会	土	15:40~17:10
中2	受験科	英語	木	13:10~14:10/14:20~15:20
		選抜数学	木	18:10~19:40
		数学・国語	土	20:00~21:30
		理科・社会	土	9:30~11:00/11:10~12:40
中3	受験科	理科・社会	土	13:10~14:10/14:20~15:20
		数学・国語	水	(数学) 20:00~21:30
		数学・国語	木	(数学) 18:10~19:40
		英語・国語	日	(国語) 20:00~21:30
		英語・国語	日	(英語) 16:00~17:30
		理科・社会	火	(国語) 14:20~15:50

早稲田アカデミー 公開模試	
中2男子 対象 無料	中2女子 対象 無料
開成・国立 Jr.実戦オープン模試	慶女・国立 Jr.実戦オープン模試
9/27日	9/27日
時間▶ [3科目(英語・数学・国語)] 8:50~11:50 [5科目(英語・数学・国語・理科・社会)] 8:50~13:30	時間▶ [3科目(英語・数学・国語)] 8:50~11:50 [5科目(英語・数学・国語・理科・社会)] 8:50~13:30

※今後の情勢により、変更が生じる場合がございます。